EL CAMINO DEL NIANFO

Preguntas frecuentes
sobre la Escuela Tierra Pura
(Jìng-tǔ-zōng - 淨土宗)
-El Santo Linaje de los Patriarcas-

POR

UPASIKA JIAWEN

嘉文

南無阿彌陀佛

EL CAMINO DEL NIANFO

Preguntas frecuentes sobre la Escuela Tierra Pura (Jìng-tǔ-zōng - 淨土宗) -El Santo Linaje de los Patriarcas-

POR

UPASIKA JIAWEN

嘉文

TOMADO DESDE:

HTTPS://WWW.PURE-LAND-BUDDHISM.COM/

PARA UNA TRADUCCIÓN INDEPENDIENTE Y SIN FINES DE LUCRO,
DEL INGLES AL ESPAÑOL AMERICANO,
CON EL AMABLE Y GENEROSO PERMISO DEL EQUIPO DE LA PÁGINA
HTTPS://WWW.PURE-LAND-BUDDHISM.COM/
Y SOLO CON MOTIVOS DE ESTUDIO Y PRÁCTICA POR
JIADA DALEFFE
SIERRA DE LOS COMECHINGONES - ARGENTINA
INVIERNO DE 2024 - 4722 DRAGÓN DE MADERA

EL CAMINO DEL NIANFO

ÍNDICE

Acerca del Buddhismo Tierra Pura *13*

Acerca del Maestro Renshan y de Upasika Jiawen *29*

Preguntas Frecuentes
sobre la Escuela Tierra Pura

¿Qué es el Buddhismo Tierra Pura? *37*

¿El Buddhismo Tierra Pura, son verdaderas enseñanzas del Buddha? *39*

¿Es el Buddhismo Tierra Pura otra versión de teísmo y adoración? *40*

¿Es la Tierra Pura sólo más disfrute sensorial y más dukkha (sufrimiento)? *45*

¿Es el Buddha Amitabha como Dios y la Tierra Pura como otro cielo? *46*

Si no hay alma (ningún yo separado), entonces ¿qué migra a la Tierra Pura? *48*

Si todo es una ilusión, un sueño y un juego, entonces ¿por qué el Nianfo? *49*

¿Puedo combinar el Nianfo (recitación de Amitabha) con otras prácticas? *55*

¿Podemos simplemente recitar el Nombre Amituofo (Amitabha), sin hacer ningún buen karma, podemos aún ganar el renacimiento al hacer eso? *58*

¿Puede el Buddhismo de la Tierra Pura salvarme en mis últimos años? *62*

¿En qué momento está asegurado el renacimiento a la Tierra Pura? ¿Es necesario realizar el Nianfo Samadhi para alcanzar el renacimiento? *64*

¿Puede la gente malvada como yo ir a la Tierra Pura? *66*

¿Cómo practicas el Nianfo en tu vida diaria? ¿Practicas la meditación Nianfo por la mañana y por la tarde? *68*

Practiqué Nianfo en el hospital pero no vi a Amitabha durante mi experiencia cercana a la muerte *71*

¿Cómo puedo en el momento de la muerte recitar el nombre del Buddha Amitabha y también recordar tener fe y además hacer el voto de ir a Su Tierra Pura al mismo tiempo? Parece que es mucho para hacer en el momento de la muerte *72*

¿Es normal llorar cuando escucho cantar Amituofo? *73*

¿Qué pasa cuando tenemos malos pensamientos que nos hacen sentir una mala persona, y también durante el Nianfo? *75*

¿Pueden las personas moverse entre los niveles de renacimiento en la Tierra Pura o si nacen en el nivel inferior, quedarán estancados allí indefinidamente? *76*

¿Cómo puede alguien simplemente recitar Amituofo diez veces e ir a la Tierra Pura? *77*

¿Podemos rezarle al Buddha Amitabha? *78*

¿Om Ami Dewa Hrih, también es algo que podemos recitar como parte de Tierra Pura? Asisto a un templo tibetano. *80*

¿Es Amituofo de otro universo o de nuestro propio universo, porque recuerdo haber oído que cada universo tiene su propio Buddha. *81*

¿Por qué no ir a otras Tierras Puras, como la Tierra Pura del Buddha de la Medicina, la Tierra Pura del Buddha Maitreya en el Cielo Tusita y la Tierra Pura de Akshobya? ¿Por qué la Tierra Pura del Buddha Amitabha? *84*

¿Por qué no hay mujeres en la Tierra Pura según el voto número 32 del Buddha Amitabha? Parece sexista y

discriminatorio contra las mujeres. ¿Existen las relaciones sexuales y el matrimonio en la Tierra Pura? *86*

Entonces, ¿quién creó a los humanos en toda su complejidad? *87*

Lo que no entiendo, sobre el objetivo final del buddhismo, es ¿por qué querríamos renunciar a los sentidos? *88*

¿Por qué la Tierra Pura está en el Oeste? *90*

¿Qué hacen los seres en la Tierra Pura todos los días si no tienen que comer, dormir y trabajar? *91*

¿Qué grado de iluminación realizaré cuando logre renacer en la Tierra Pura? *93*

¿Hay días y noches en la Tierra Pura? *94*

¿Para los Bodhisattvas, ir a la Tierra Pura no rompería los votos de los Bodhisattvas? *95*

¿Por qué el Buddha Shakyamuni no enseñó el Dharma de la Tierra Pura desde el principio? Parece que este puede evitar que muchas personas reencarnen. *97*

¿Qué es el Nianfo con determinación tal como se menciona en el Sutra de Amitabha? *99*

¿Qué hacer cuando me distraigo fácilmente mientras hago el Nianfo? Mi boca recita Amituofo, pero mi mente está en otra parte. *100*

¿Cómo podemos saber, en el momento de la muerte, si es el Buddha Amitabha quien viene a llevarnos a la Tierra Pura o si es Mara disfrazado ? ¿Cómo podemos diferenciarlos? 101

¿Logramos el renacimiento durante el período Bardo (después de la muerte) o en el momento de la muerte cuando todavía estamos vivos? *102*

¿Cómo es posible que uno pueda alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura en el momento de la muerte incluso con diez recitaciones o una recitación? *104*

¿Las diez recitaciones (o una recitación) significan en el momento de la muerte o en cualquier momento de nuestra vida? *105*

¿No parece arriesgado que tengamos que estar atentos a Amituofo en el momento de la muerte para garantizar el renacimiento? *106*

¿Cómo generar una fe profunda en el Dharma de la Tierra Pura? *107*

Si quiero entender más sobre el Dharma de la Tierra Pura, ¿por dónde debo empezar? *108*

¿Se puede recitar también el mantra del renacimiento para alcanzar el renacimiento? *110*

¿Quiénes están en la Tierra Pura? ¿Quiénes son los principales asistentes del Buddha Amitabha? ¿Quiénes son los Tres Sabios de la Tierra Pura del Oeste? *111*

¿La Tierra Pura es solo Mente o es real? *112*

¿El Buddha Amitabha en la Tierra Pura, es el Cuerpo del Dharma (Dharmakaya), el Cuerpo de Recompensa (Sambhogakaya) o el Cuerpo de Emanación (Nirmanakaya)? *113*

¿Deben los practicantes de Tierra Pura observar los preceptos y la moralidad? *114*

¿Debo observar los ocho preceptos? ¿Cuáles son los beneficios de observar los ocho preceptos y qué beneficios tiene para mi renacimiento? *116*

¿Cuáles son los tres niveles de renacimiento en el *Sutra de la Vida Infinita*? *118*

¿Cuáles son los nueve grados de renacimiento en el *Sutra de la Visualización*? *121*

¿Cómo conciliar los tres niveles de renacimiento del *Sutra de la Vida Infinita* con los nueve grados de renacimiento del *Sutra de la Visualización*? ¿Son contradictorios? *133*

¿Cuáles son las diferencias entre el buddhismo Tierra Pura chino y el buddhismo Tierra Pura japonés? *134*

Acerca del Buddhismo Tierra Pura

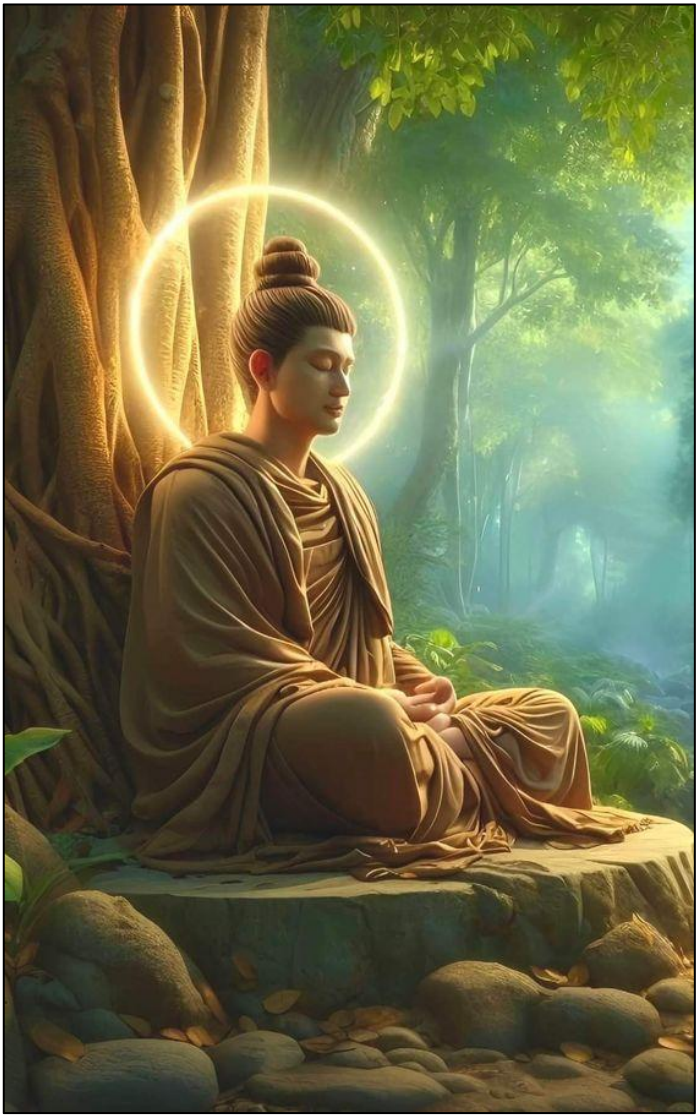
¿Qué es el Buddhismo?

El Buddhismo son las enseñanzas del histórico Buddha Shakyamuni, nacido en el siglo VI a.C. en Lumbini, actual Nepal, de padres reales del clan Shakya. Su nombre de nacimiento era Siddhartha Gautama. Siddhartha renunció a su lujoso estilo de vida de príncipe para vivir como un asceta errante. Después de practicar un ascetismo extremo durante seis años, descubrió el Camino Medio entre la indulgencia sensual y el ascetismo severo, lo cual lo llevó al Nirvana (la iluminación última), es decir, la completa liberación de todo sufrimiento en la vida, saliendo del ciclo del Samsara (reencarnación) y logrando el completo despertar a la verdad de la vida y del Universo. Se dio cuenta de que todos los seres poseen la naturaleza de Buddha (la naturaleza pura original que todo lo conecta y todo lo conoce). Sólo los engaños y el apego impiden realizar esto.

Tras alcanzar la iluminación en Bodh Gaya, en lo que hoy es la India, comenzó a compartir sus enseñanzas con la mayor cantidad posible de personas, independientemente de su origen y casta. Más tarde se lo conoció como el Buddha, un título que se otorga a alguien que ha despertado por completo a la verdad de la vida y del universo.

La mayoría de la gente consideraría el Buddhismo como una religión, pero si uno ha estudiado las enseñanzas del Buddha, se dará cuenta de que en su esencia no es realmente una

religión. De hecho, trasciende la mera religión y filosofía. Es el camino correcto que puede ayudarnos a despertar, es decir, a liberarnos de todo sufrimiento en la vida y a realizar la verdad de la vida y del Universo.



¿Qué es el Buddhismo Tierra Pura?

Hay muchas escuelas buddhistas que se centran en las distintas prácticas enseñadas por el Buddha para ayudarnos a alcanzar la iluminación y lograr la Buddheidad (iluminación perfecta), a estar completamente despiertos y a comprender la verdad de la vida y del Universo. En los sutras (enseñanzas del Buddha), el Buddha nos dijo que hay 84.000 puertas del Dharma (prácticas). De hecho, existen innumerables caminos hacia la iluminación.

El Buddhismo Tierra Pura es la rama más grande y significativa del Buddhismo Mahayana en el buddhismo chino. Es la forma de buddhismo más popular y practicada en China, Japón, Vietnam y otros países de Asia Oriental. La razón de su popularidad se debe a la facilidad de su práctica; mucho más fácil que, por ejemplo, el Buddhismo Chan (Zen) y otras formas de buddhismo.

Nianfo (recitación de Amitabha)

La práctica principal del Buddhismo Tierra Pura consiste en el Nianfo 念佛 (chino, que significa "atención plena del Buddha"), también conocido como "recitación de Amitabha", en la que se recita el Nombre del Buddha Amitabha repetidamente para ayudar a obtener paz mental en el presente y también para alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura del Oeste de la Dicha Suprema del Buddha Amitabha en el momento de la muerte para trascender el ciclo del Samsara (reencarnación).

El camino Tierra Pura es conocido como el **camino fácil**, ya que no es necesario alcanzar la iluminación para renacer en la Tierra Pura. Para renacer en la Tierra Pura solo se necesita **creencia (fe)**, **votos** y **práctica (Nianfo)**, lo cual se puede lograr gracias a los grandes votos del Buddha Amitabha. Una vez que uno está en la Tierra Pura, habrá trascendido completamente el ciclo de reencarnaciones y podrá alcanzar la Buddheidad mucho más rápidamente allí.

El Buddha Shakyamuni dijo en el sutra que durante la Era del Fin del Dharma (que comenzó 2.000 años después de que el Buddha entrara en el Parinirvana), la Puerta del Dharma de la Tierra Pura sería el método más fácil para que los seres trasciendan con éxito el ciclo de reencarnación y alcancen la Buddheidad. Que sería extraordinariamente difícil para cualquiera alcanzar la iluminación únicamente por su propio

esfuerzo durante la Era del Fin del Dharma, cuando hay demasiado deseo y sufrimiento impregnando el mundo.

La Era del Fin del Dharma es el período en el que vivimos actualmente.

Más sobre el Nianfo

El Buddha Shakyamuni nos enseña la práctica del Nianfo en varios sutras Mahayana, quizás el más notable sea el *Sutra de Amitabha*, donde el Buddha Shakyamuni dijo:

> *"Al oeste, a más de cien mil millones de tierras de Buddha de distancia, hay un mundo llamado Dicha Suprema. En esa tierra, hay un Buddha llamado Amitabha, que ahora enseña el Dharma".*

Ten en cuenta que en los sutras Mahayana, el Buddha Shakyamuni nos dijo que, de hecho, él había alcanzado la Buddheidad hace incontables eones. Aun así, siguió regresando para ayudarnos (lo mismo sucede con otros Buddhas y Bodhisattvas debido a su gran compasión y los votos que hicieron). También nos dijo que hay infinitos Buddhas en infinitos mundos, enseñando el Dharma para ayudar a salvar a los seres sensibles. Puesto que la naturaleza de Buddha está dentro de todos los seres, es natural que haya otros Buddhas en otros mundos.

En el *Sutra de Amitabha*, el Buddha Shakyamuni describió la Tierra Pura como una tierra sin sufrimiento pero llena de dicha. A menudo nos imploraba que creyéramos en esta enseñanza —aunque puede resultar difícil de creer— y que hiciéramos el voto de renacer en la Tierra Pura del Buddha Amitabha recitando el Nombre del Buddha Amitabha (Nianfo) con determinación y sin confusión en el momento de la muerte. De ese modo, uno puede renacer con éxito.

Por supuesto, no se debe esperar hasta el final de la vida para recitar Su Nombre. Se puede practicar el Nianfo ahora para obtener paz mental en el momento y desarrollar una firme creencia de que podemos alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura en el momento de la muerte para salir del ciclo del Samsara (reencarnación) y liberarnos de todo sufrimiento en la vida.

El Buddha Amitabha y su Tierra Pura

Ten en cuenta que el **Buddha Amitabha no es Dios, es decir, un creador absoluto**. En el buddhismo, no existe un creador absoluto que gobierna y controla todo. Si existiera un Dios así, estaría haciendo un mal trabajo en este mundo con tanto sufrimiento — ¿Por qué permitiría Dios que su creación sufriera? ¿Por qué hay sufrimiento y maldad en primer lugar? Todos estos problemas no parecen tener explicaciones lógicas. Una famosa cita de Epicuro puede ayudar a poner las cosas en perspectiva:

> *"¿Dios quiere impedir el mal, pero no puede? Entonces no es omnipotente.*
> *¿Es capaz, pero no quiere? Entonces es malévolo.*
> *¿Es a la vez capaz y quiere? Entonces, ¿de dónde viene el mal?*
> *¿No es ni capaz ni quiere? Entonces, ¿por qué llamarlo Dios?"*
>
> — Epicuro

De manera similar, el Buddha Shakyamuni cuestionó la lógica detrás de un dios creador todopoderoso y amoroso cuando era un bodhisattva:

> *"Si existe algún Señor todopoderoso que colma*
> *De dicha o desdicha a cada criatura, y de buenas o malas acciones,*
> *Ese Señor está manchado con faltas. El hombre no hace más que obrar su voluntad."*

— Mahabodhi Jataka

En cambio, el buddhismo ofrece una explicación más lógica de cómo surgen las cosas. En el buddhismo decimos que todas las cosas surgen de manera dependiente debido a causas y condiciones, y que la naturaleza de todas las cosas también es vacuidad (es decir, todas las cosas cambian constantemente, sin una naturaleza fija permanente). La verdadera naturaleza de las cosas no tiene principio ni fin. Esa es nuestra naturaleza de Buddha.

El Buddha Amitabha, al igual que el Buddha Shakyamuni, es un ser completamente despierto que, a través de incontables eones de cultivo, realizó la Buddheidad y creó la Tierra Pura del Oeste de la Dicha Suprema mediante el poder de Sus grandes votos. El Buddha Amitabha reside actualmente en la Tierra Pura y ha tenido incontables encarnaciones en infinitos mundos para ayudar a salvar a los seres sensibles. **El Buddha Amitabha solo crea la Tierra Pura de la Dicha Suprema, no el mundo del sufrimiento que hay aquí.** Si hubiera un "Dios" en el buddhismo, sería nuestra Mente. Nosotros creamos nuestros cielos e infiernos.

Además, la Tierra Pura no es el cielo. El reino celestial sigue siendo uno de los seis reinos de reencarnación (los seis son: cielos, asuras, humanos, animales, fantasmas hambrientos e infiernos), y los seres que residen en los cielos están sujetos a una vida útil limitada (aunque disfrutarán de una vida útil tremendamente larga). Cuando la vida termina en el cielo, uno todavía tiene que descender de tan elevada

morada. Al morir, los seres celestiales probablemente caerán a los reinos inferiores de existencia y permanecerán atrapados en el ciclo de reencarnación.

Se puede pensar en la Tierra Pura (Tierra de Buddha) del Buddha Amitabha como otra dimensión, la existencia dimensional más elevada donde el Buddha reside y enseña el Dharma para ayudar a los seres a alcanzar la Buddheidad. Los seres que se encuentren en la Tierra Pura de Amitabha alcanzarán la Buddheidad y alcanzarán la Luz y la Vida Infinitas. Al alcanzar la iluminación en la Tierra Pura, uno también podrá ser como los Buddhas, con innumerables formas manifestadas en innumerables mundos para ayudar a salvar a los seres sensibles.

El Buddha Shakyamuni también nos dijo que hay infinitas tierras de Buddha en las diez direcciones. Sin embargo, la Tierra Pura del Buddha Amitabha es la más fácil de alcanzar, debido a los grandes votos que el Buddha Amitabha hizo antes de alcanzar la Buddheidad. El *Sutra de la Vida Infinita* (*Sutra Sukhāvatīvyūha Extenso*) detalla las vidas pasadas del Buddha Amitabha y los Cuarenta y Ocho Grandes Votos que hizo para crear la Tierra Pura perfecta y ayudar a salvar a los seres sensibles.

Renacimiento vs. Reencarnación

"Renacimiento" es una palabra que se escucha comúnmente cuando se habla de las enseñanzas de la Tierra Pura. El renacimiento en el contexto de la Tierra Pura es diferente del de reencarnación. Cuando hablamos de renacimiento en el Buddhismo Tierra Pura, nos referimos específicamente a que uno puede alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura del Oeste de la Dicha Suprema del Buddha Amitabha. Mientras que en el caso de la reencarnación, uno sigue naciendo en uno de los seis reinos (cielos, asuras, humanos, animales, fantasmas hambrientos e infiernos), las palabras "renacimiento" y "reencarnación" pueden usarse indistintamente en otras escuelas del buddhismo. Este no es el caso en el Buddhismo Tierra Pura.

Si uno puede alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura del Buddha Amitabha, entonces puede liberarse del ciclo del Samsara (nacimientos y muertes repetidos), liberarse de todo sufrimiento en la vida y alcanzar fácilmente la Buddheidad.

En los sutras (registros escritos de las enseñanzas del Buddha), el Buddha Shakyamuni nos dijo que este es el método más fácil para que cualquiera pueda salir del ciclo del Samsara (reencarnación) durante la Era del fin del Dharma (recapitulación: 2000 años después de que el Buddha entrara en el Paranirvana y donde existe una forma diluida de las enseñanzas y rara vez se alcanza la

iluminación). Esta es la era en la que nos encontramos actualmente.

El camino de la Tierra Pura también se conoce como el "camino fácil", porque no es necesario alcanzar la iluminación para salir del ciclo de reencarnaciones. Uno puede simplemente recitar el Nombre del Buddha Amitabha con fe y hacer el voto de nacer en Su Tierra Pura, confiando en el poder y los votos del Buddha Amitabha, uno puede alcanzar el renacimiento en Su Tierra Pura.

Casos de renacimiento

En el *Sutra de la Vida Infinita*, el Buddha Shakyamuni describió una vida pasada del Buddha Amitabha antes de alcanzar la Buddheidad, y el cómo practicó durante cinco eones para alcanzar la Buddheidad y crear la Tierra Pura perfecta conocida como la Tierra Pura del Oeste de la Dicha Suprema para recibir a todos los seres sensibles que nacerían en Su Tierra Pura.

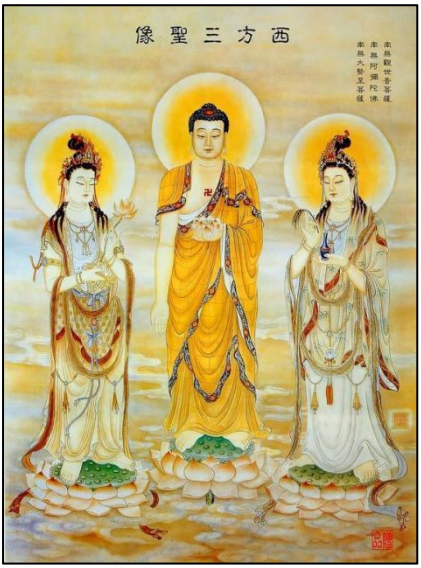
El *Sutra de la Vida Infinita* también detalla los Cuarenta y Ocho Grandes Votos que hizo Amitabha para crear la Tierra Pura, particularmente el voto número 18 que dice que "todos los seres de las diez direcciones, que creen sinceramente y alegremente hacen el voto de nacer en mi Tierra, recitando mi Nombre incluso diez veces, podrán nacer en mi Tierra, excepto aquellos que cometen las cinco graves ofensas y calumnian el Dharma correcto".

Esto puede parecer bastante descabellado e increíble para la mayoría de las personas al principio, pero desde la antigüedad en China hasta hoy, muchas personas han visto al Buddha Amitabha y han sido recibidas por Él en Su Tierra Pura en el momento de la muerte. Algunas personas que practicaron diligentemente, incluso llegaron a conocer de antemano el momento de su renacimiento (el Buddha Amitabha les informa antes de morir) e imploraron a otros que vinieran y presenciaran sus renacimientos. Así fue como el Buddhismo Tierra Pura se extendió tan rápidamente por

toda China y ahora se ha convertido en la forma más grande y más popular de buddhismo en China.

También hay un libro llamado "***Un Registro de los Sabios de la Tierra Pura***" (净土圣贤录 *Jìngtǔ shèngxián lù*) que registra con mucho detalle cómo muchas personas han buscado renacer en la Tierra Pura desde los días de la antigua China. También hay libros que registran casos de renacimientos modernos. Actualmente estamos en proceso de traducir más casos de renacimientos y esperamos publicar pronto un libro en inglés.

Ten en cuenta que también ocurrieron otros casos de renacimiento en Japón, Corea del Sur, Vietnam, Singapur, EE. UU., Australia y muchos otros países en los que se practica el Buddhismo Tierra Pura (aunque muchos no estén registrados o contados al público).



Acerca del Venerable Maestro Renshan 仁山法师

El Venerable Maestro Renshan es el abad del Templo Tierra Pura de Zhenning en China.

El Maestro Renshan es un renombrado maestro del Dharma buddhista de China, perteneciente al linaje del Buddhismo Tierra Pura chino. Nació en el condado de Shangshui, provincia de Henan, en 1980. En 1996, se hizo monje en el Templo buddhista Jiangsu Wujin, cuando sólo tenía quince años.

Causas para convertirse en monje

El Maestro Renshan nació en una familia buddhista. Sus antepasados fueron todos buddhistas devotos durante muchas generaciones pasadas. Cuando el Maestro Renshan era un niño, una vez presenció una procesión fúnebre. Preguntó qué había pasado. "Alguien murió", fue la respuesta que recibió. Sintió mucha curiosidad por la "muerte" y le preguntó a su madre: "¿Qué es la muerte? ¿Por qué muere la gente? ¿A dónde vamos después de la muerte? ¿Podemos no morir?". Su madre le respondió brevemente: "Todo el mundo morirá. La muerte es algo muy normal". Pero esta respuesta no lo satisfizo. Durante mucho tiempo, esta pregunta lo preocupó — ¿cómo podemos resolver el problema de la muerte?

La historia de la vida del Buddha Shakyamuni lo inspiró especialmente. Cuando el Buddha salió por primera vez del palacio y vio a un anciano, a una persona enferma, a un cadáver y a un asceta brahmán, se decidió a resolver todos los sufrimientos de la vida. En ese momento, el Maestro Renshan sintió que el buddhismo era el tema que debía estudiar para liberarse de la reencarnación, el ciclo eterno de nacimiento y muerte.

Su devoto padre buddhista sabía lo que estaba pensando y le preguntó si quería hacerse monje. Su padre elogió mucho los méritos de convertirse en monje y le dijo: "Si te haces monje, yo también me haré monje. Si no quieres ser monje, yo cuidaré de ti hasta que cumplas 18 años y yo mismo me haré monje".

El Maestro Renshan observó atentamente la vida convencional que sigue la mayoría de las personas: terminar la escuela, conseguir un trabajo, ganar dinero, formar una familia, casarse y, finalmente, morir. "¿Mi vida será así?". El Maestro Renshan pensó para sí mismo — ¡Por supuesto que no! Después de tres años de cuidadosa reflexión, decidió seguir el camino del Buddha, volverse en monje y seguir el camino del despertar.

Sus padres lo acompañaron para hacerse monje cuando tenía solo quince años. Su padre también se hizo monje poco después y, unos años más tarde, su madre se unió felizmente para convertirse en monja buddhista.

El Maestro Renshan estudió con el Venerable Maestro Chin Kung (el maestro del Dharma de la Tierra Pura moderno más famoso del mundo que alcanzó el renacimiento en 2022). El Maestro Chin Kung estudió con el profesor de Dharma laico Lee Ping-nan. Lee Ping-nan estudió con el 13° Patriarca, el Maestro Yinguang. Por lo tanto, estudiar el Dharma de la Tierra Pura con nosotros es estudiar bajo el linaje directo del Buddhismo Tierra Pura chino.

Durante muchos años, el Maestro Renshan se ha dedicado de todo corazón a promover el buddhismo para beneficiar a todos los seres sensibles. Desde 2009 hasta ahora, ha sido invitado extensamente a dar charlas sobre el Dharma en China, Singapur, Malasia, Indonesia, Tailandia, Australia, India, Sri Lanka, España, Italia y Portugal, durante las cuales

ha dictado más de 3200 conferencias, que han sido muy bien recibidas por los chinos en el extranjero.

El Maestro Renshan sostiene que el buddhismo es inseparable de la vida. El buddhismo es el camino hacia la felicidad. El propósito de aprender buddhismo es ayudarnos a vivir vidas más felices. Promover el buddhismo es servir a la sociedad y beneficiar a todos los seres sensibles.

Jiawen 嘉文

Jiawen (nombre de Dharma) es discípula del Venerable Maestro Renshan. Vivió y estudió en su Templo Tierra Pura de Zhenning en China durante tres años. Jiawen nació en China y se mudó a Australia a los quince años. Después de graduarse en derecho en la Facultad de Derecho de Melbourne, se embarcó en un viaje espiritual de diez años. Viajó a muchos países para aprender de diferentes maestros espirituales. A lo largo de su trayectoria, también practicó muchos caminos diferentes, como el yoga, el sufismo, el tantra, el chamanismo y el taoísmo, por nombrar solo algunos. Finalmente encontró su camino hacia el Buddhismo Tierra Pura y, a través de su práctica, sabe que este es el camino que seguirá por el resto de su vida mientras esté aquí, en la Tierra. También espera compartir el Dharma de la Tierra Pura con la mayor cantidad de personas posible y le apasiona especialmente presentar la práctica del Nianfo y el Buddhismo Tierra Pura chino al público occidental. Actualmente reside en Melbourne, Australia.

Pure Land Buddhism es una iniciativa de Jiawen para compartir el Dharma de la Tierra Pura en inglés.

Estudios:

Doctora en Derecho, Universidad de Melbourne

Máster en Derecho Empresarial Chino, Universidad China de Hong Kong (Dean's List)

Licenciatura en Comercio, Universidad de Melbourne

PREGUNTAS FRECUENTES

sobre la Escuela Tierra Pura

(Jìng-tǔ-zōng - 淨土宗)

-El Santo Linaje de los Patriarcas-

南無阿彌陀佛

¿Qué es el Buddhismo Tierra Pura?

El Buddhismo Tierra Pura es la rama más grande y más importante del Buddhismo Mahayana en el buddhismo chino. Es la forma de buddhismo más popular y ampliamente practicada en China, Japón, Vietnam y otros países del este asiático. La razón de su popularidad se debe a la facilidad de su práctica, que es mucho más fácil que el Buddhismo Chan (Zen) y otras formas de buddhismo.

Existen muchas escuelas en el buddhismo que tratan sobre las diferentes prácticas que enseñó el Buddha para ayudarnos a alcanzar la iluminación y realizar la Buddheidad (iluminación perfecta), para despertar completamente y comprender la verdad de la vida y del universo. En los sutras (las enseñanzas del Buddha), el Buddha nos dijo que hay 84.000 Puertas del Dharma (prácticas), de hecho, innumerables caminos hacia la iluminación.

Nianfo (Recitación de Amitabha)

La práctica principal del Buddhismo Tierra Pura consiste en el Nianfo 念佛 (en chino, significa atención plena del Buddha), también conocida como recitación de Amitabha, en la que se recita el Nombre del Buddha Amitabha repetidamente para ayudar a obtener paz mental en el momento y también para alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura del Oeste de la Dicha Suprema del Buddha Amitabha en el momento de la muerte

para trascender el ciclo del Samsara (reencarnación) y alcanzar la Buddheidad.

¿El Buddhismo Tierra Pura, son verdaderas enseñanzas del Buddha?

Sí, definitivamente son auténticas enseñanzas del Buddha Shakyamuni. ¿Cómo sabemos si algo es real? Practicándolo y verificándolo. El Buddha, un ser iluminado perfecto, no nos mentiría (¡no tiene ningún incentivo para hacerlo, ya que no te ha pedido dinero ni nada!). Desde la antigüedad en China (y en la India), muchas personas han practicado el Nianfo, han visto al Buddha Amitabha y han alcanzado el renacimiento en la Tierra Pura. Esto es definitivamente real.

Si no fuera real, entonces no habría existido en China por más de 1600 años, y no se habría convertido en la práctica buddhista más grande en China, ahora casi todos los practicantes de todas las escuelas del Buddhismo Mahayana practican el Nianfo y hacen votos de alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura del Buddha Amitabha, ya que este es el método más fácil para que cualquiera trascienda el ciclo de reencarnación durante la Era del fin del Dharma.

Existen numerosos sutras Mahayanas (los sutras son registros escritos de las enseñanzas del Buddha) que presentan al Buddha Amitabha y su Tierra Pura. Se dice que se han identificado 290 obras de este tipo en el Tripitaka Taisho (canon buddhista chino).

¿Es el Buddhismo Tierra Pura otra versión de teísmo y adoración?

Comentario: El Buddhismo Tierra Pura parece otra versión de teísmo y adoración. Si fuera verdaderamente incondicional entonces no habría necesidad de adorar o cantar Su nombre. Gautama Buddha, el verdadero Buddha histórico no habría pasado por tanto sufrimiento si fuera tan fácil.

Las personas que comentan de esta manera, es evidente que tienen muy poca comprensión del Dharma de la Tierra Pura. Abordaré este comentario en tres partes.

1 - El buddhismo no es teísmo. El Buddha Amitabha no es Dios.

Para las personas que no entienden el Buddhismo Tierra Pura, a primera vista, cuando decimos que cantamos el nombre del Buddha Amitabha con fe y hacemos votos para renacer en Su Tierra Pura, puede verse como teísmo y adoración. Sin embargo, es completamente diferente.

En primer lugar, el buddhismo no es teísmo. El Buddha Amitabha no es Dios (en el buddhismo, no creemos en la existencia de Dios como en un creador absoluto que crea y controla absolutamente todo —nadie es capaz de hacer eso—

sino que las cosas/acontecimientos surgen de la originación dependiente con la vacuidad como su naturaleza. Si existe Dios, ello será la Mente/Naturaleza de Buddha. El Buddha Amitabha sólo creó Su Tierra Pura del Oeste de la Dicha Suprema, no el mundo sufriente en el que vivimos.

En segundo lugar, cantar el Nombre del Buddha Amitabha también es diferente de adorar ídolos (aunque se puede decir que los Buddhas y Bodhisattvas son nuestros ídolos, dado que ya son seres iluminados). Pero lo más importante es que cantar el Nombre del Buddha Amitabha es como una meditación que nos ayuda a activar nuestra propia naturaleza de Buddha (el significado del Buddha Amitabha es Luz y Vida Infinitas, lo cual es también la naturaleza de Buddha dentro de todos los seres) y esta práctica puede ayudarnos rápidamente a transformar los pensamientos negativos en positivos y a permanecer atentos.

2 - "Si (la compasión del Buddha) fuera verdaderamente incondicional entonces no habría necesidad de adorar o cantar Su nombre".

Según los sutras Mahayana, si cantamos Su Nombre en el momento de la muerte, incluso por diez recitaciones, uno puede alcanzar el renacimiento a Su Tierra Pura. Por eso practicamos el Nianfo.

Incluso si la compasión del Buddha es incondicional y el Buddha Amitabha da la bienvenida a todos los seres a Su Tierra Pura, aún necesitamos expresar nuestra intención de

querer ir allí para obtener una respuesta del Buddha Amitabha. **El Buddha Amitabha no nos obligará a ir a Su Tierra Pura si no queremos ir ni estamos dispuestos a creer** —de lo contrario, es como si nos estuviera obligando a ir— ¡eso es una condición!

Así que, debido a la compasión infinita e incondicional del Buddha, Él también respetará nuestras decisiones. Si no estamos dispuestos a creer y no queremos ir, Él no nos obligará. Si estás feliz de permanecer en el ciclo de reencarnación y seguir sufriendo, siéntete libre, esa es tu elección.

Una metáfora para entenderlo mejor: si amas a alguien de verdad de manera incondicional, también respetarás sus decisiones, no lo obligarás a estar contigo o a ir contigo. Si lo obligas a ir, ¡eso es una condición! Así que, para el amor y la compasión incondicionales, esa persona siempre respetará tu elección.

Aunque los Buddhas y Bodhisattvas tienen gran poder espiritual, sabiduría perfecta y compasión, no pueden ayudar a quienes no quieren ser ayudados.

3 - Gautama Buddha, el verdadero Buddha histórico no habría pasado por tanto sufrimiento si fuera tan fácil.

El Dharma Tierra Pura es un Dharma difícil de creer, tal como nos lo dijo el Buddha Shakyamuni en el *Sutra de Amitabha,* por

eso es común que a muchas personas les resulte difícil creerlo — ¡precisamente debido a que es tan fácil!

Si estudias los sutras Mahayana, sabrás que no es la primera vez que el Buddha Shakyamuni viene a nuestro mundo a enseñar; ya estuvo aquí más de 8000 veces (y realizó la Buddheidad hace incontables eones).

La razón por la que demostró todo el proceso de pasar por tanto sufrimiento es para mostrarnos que tenemos la capacidad de alcanzar la iluminación nosotros mismos — ¡aunque es extremadamente difícil a través del propio esfuerzo!

El Buddha enseñó más de 84.000 puertas del Dharma (de hecho, innumerables puertas/métodos del Dharma), algunas son más fáciles y otras mucho más difíciles.

Imagína que cuando alcanzó la iluminación, si se hubiera limitado a decirle a la gente que practicara el Nianfo y fuera a la Tierra Pura del Buddha Amitabha, mucha gente no le hubiera creído. Por eso abrió muchas puertas del Dharma diferentes para adaptarse a personas con diversas capacidades, preferencias, karma, etc.

Para las personas que encuentran el Dharma de la Tierra Pura y creen en él instantáneamente —lo cual es extremadamente raro— estas personas deben haber cultivado muchas bendiciones, buen karma y muy buenas raíces en sus vidas pasadas (ver el *Sutra de Amitabha* y el *Sutra de la Vida Infinita*— este tipo de personas ya han hecho ofrendas a

innumerables Buddhas en sus vidas pasadas, no solo a unos pocos Buddhas).

El Dharma de la Tierra Pura fue de hecho pronunciado por el Buddha Shakyamuni, como es evidente en muchos sutras Mahayana y también con una gran cantidad de casos de renacimiento exitoso desde la antigua China hasta nuestros días, con muchas personas que ven al Buddha Amitabha en el momento de la muerte cuando cantan Su Nombre (cuando todavía están conscientes, y pueden dejar que la gente a su alrededor lo sepa) y nacen en Su Tierra Pura.´Por supuesto, todavía puede ser difícil para muchas personas desarrollar una fe sincera en el Buddha Amitabha, como el Buddha nos dijo en el *Sutra de Amitabha*, "uno no puede tener pocas buenas raíces, bendiciones y buen karma para nacer en la Tierra Pura", ¡lo que significa que uno necesita muchas buenas raíces, bendiciones y buen karma para nacer en la Tierra Pura!

¡Que puedan todos los seres escuchar el Nombre del Buddha Amitabha y nacer en Su Tierra Pura de la Dicha Suprema!

Namo Buddha Amitabha

Namo Amituofo

¿Es la Tierra Pura sólo más disfrute sensorial y más dukkha (sufrimiento)?

No, aunque los seres en la Tierra Pura disfrutan del entorno más supremo y maravilloso, no hay apegos, ya que todos son seres iluminados. Incluso aquellos que recién nacen allí se iluminarán muy pronto, por lo que no habrá apego ni aferramiento hacia nada, por lo tanto, no habrá dukkha (sufrimiento). Como dijo el Buddha en el *Sutra de Amitabha*, la Tierra Pura es una tierra sin sufrimiento, pero llena de dicha; por eso, se la llama la Tierra de la Dicha Suprema. Todo en la Tierra Pura recordará a los seres que deben ser conscientes del Buddha, el Dharma y la Sangha; al bañarse en el agua del estanque de lotos de siete joyas, la mente se purificará e iluminará. Los pájaros en la Tierra Pura (transformados por Amitabha) también ayudan a difundir el Dharma, y también lo hacen la música, los árboles, etc. La Tierra Pura es el entorno perfecto para que alcancemos la iluminación y la Buddheidad debido a su entorno supremo que está perfectamente preparado para nuestra cultivación espiritual, también estaremos bajo la guía de Amituofo, Guanyin, y todos estos seres iluminados perfectos, por lo que uno alcanzará la iluminación y la Buddheidad mucho más rápido en la Tierra Pura. Amituofo.

¿Es el Buddha Amitabha como Dios y la Tierra Pura como otro cielo?

No. El Buddha Amitabha no es Dios como un creador absoluto. En el buddhismo, no hay un creador absoluto que gobierne y controle todo (si hubiera un Dios así, estaría haciendo un mal trabajo en este mundo con tantos sufrimientos). En cambio, las cosas surgen de manera dependiente debido a causas y condiciones, siendo su naturaleza la vacuidad en esencia (es decir, todas las cosas están cambiando constantemente sin una naturaleza fija permanente).

El Buddha Amitabha, al igual que el Buddha Shakyamuni, es un ser completamente despierto que, a través de incontables eones de cultivación, ha realizado la Buddheidad y ha creado la Tierra Pura del Oeste de la Dicha Suprema mediante sus grandes votos (los cuarenta y ocho grandes votos del *Sutra de la Vida Infinita*).

El Buddha Amitabha solo crea Su Tierra Pura de la Dicha Suprema, no el mundo del sufrimiento que hay aquí. Actualmente reside en la Tierra Pura y tiene innumerables emanaciones en infinitos mundos para ayudar a salvar a los seres sensibles.

Además, la Tierra Pura no es el cielo. El reino celestial sigue siendo uno de los reinos de los seis reinos de la reencarnación, y los seres que residen en los cielos están sujetos a un tiempo de vida limitado (aunque disfrutarán de

una vida útil tremendamente larga). Y cuando la vida termina en el cielo, uno todavía tiene que descender, muy probablemente cayendo al reino inferior de existencia y aún estando atrapado en el ciclo de reencarnación.

Se puede pensar en la Tierra Pura del Buddha Amitabha (Tierra de Buddha) como otra dimensión, la existencia dimensional más alta donde el Buddha reside y enseña el Dharma para ayudar a los seres a alcanzar la Buddheidad. Los seres que se encuentren en la Tierra Pura de Amitabha alcanzarán la Buddheidad y obtendrán luz y vida infinitas. Al alcanzar la iluminación en la Tierra Pura, uno también podrá ser como los buddhas y tener innumerables emanaciones en innumerables mundos para ayudar a salvar a los seres sensibles.

El Buddha Shakyamuni también nos dijo que hay infinitas tierras de Buddha en las diez direcciones. Sin embargo, la Tierra Pura del Buddha Amitabha es la más fácil de alcanzar debido a los grandes votos que el Buddha Amitabha hizo antes de alcanzar la Buddheidad. El *Sutra de la Vida Infinita* (*Sutra Sukhāvatīvyūha Extenso*) detalla las vidas pasadas del Buddha Amitabha y los cuarenta y ocho grandes votos que hizo para crear la Tierra Pura perfecta y ayudar a salvar a los seres sensibles. Amituofo.

Si no hay alma (ningún yo separado), entonces ¿qué migra a la Tierra Pura?

Aunque la verdad última es que no existe un yo (alma) individual separado, no es fácil decir que, a menos que uno haya realizado la iluminación perfecta (Buddheidad), incluso los seres iluminados como los arhats y los Bodhisattvas siguen teniendo separación, ¿qué decir de nosotros, los seres ordinarios no iluminados? Como seres ordinarios no iluminados, nos aferraremos a este falso yo ilusorio (alma/conciencia), por lo tanto, es nuestra conciencia la que migra a la Tierra Pura, más específicamente, es nuestra conciencia alaya (la conciencia almacén que almacena todos los recuerdos de todas las vidas pasadas) la que migrará a la Tierra Pura. Y conoceremos todas nuestras vidas pasadas cuando estemos en la Tierra Pura. Amituofo.

Si todo es una ilusión, un sueño y un juego, entonces ¿por qué el Nianfo?

Respuesta corta:

El Nianfo puede ayudarnos a salir de la ilusión y realizar la Verdad :)

Respuesta larga:

Aunque todo es una ilusión, (Lo que significa que todas las cosas están cambiando todo el tiempo sin una naturaleza fija permanente)
Aún hay algo que es real,
Inmutable y permanente
Esa es nuestra naturaleza de Buddha.
Tathagata, Tathāgatagarbha
Verdadera naturaleza de la Mente
Verdadera naturaleza del Corazón
Verdadera naturaleza del Ser (que es no-ser, disolución del ego)
Puedes llamarlo como quieras (Tao o Dios, Alláh si lo deseas)

Esta cosa no tiene forma
No podemos verla ni encontrarla
Sin embargo, está en todas partes
Penetra en todas las cosas
Y puede dar lugar a todas las formas (como el espacio vacío, pero mucho más vasto de lo que actualmente entendemos

por espacio vacío, el espacio vacío es como un pequeño trozo de nube comparado con él)
Puede entenderse vagamente como
La conciencia permanente
Que lo sabe todo
Sin identificarse con nada
Sin nacimiento, sin muerte
Original aquí y que no será destruido
aunque nuestros cuerpos desaparezcan
Aunque todas las formas y fenómenos
En el mundo estén cambiando
Surgiendo y desapareciendo,
Esta cosa no cambiará
Inmutable, permanente
Percibe (sin percibir)
Sin juicio
Sin apego
Sin separación

Esta cosa es real
¿Cómo sabemos que esta cosa es permanente e inalterable? (nuestra naturaleza de Buddha, o llamémosla vagamente la conciencia permanente)
Digamos que cuando somos jóvenes
Sabemos que somos jóvenes
Nuestros cuerpos son jóvenes.
Luego envejecemos y también nuestros cuerpos.
Pero esta conciencia — este conocimiento
no ha cambiado (el sujeto de las observaciones/formas cambia pero no la conciencia en sí)

Otro ejemplo es
Cuando una persona es joven
Ve el río Ganges
Cuando envejece
Sigue viendo el río Ganges
Aunque haya envejecido
La capacidad de ver no ha cambiado
Tal vez cuando envejezca [más]
Puede que no vea las cosas tan claramente
Pero la capacidad de ver/saber
¡no ha cambiado!
El río Ganges puede haber cambiado
(ensuciarse, etc.) pero
la Esencia del agua no ha cambiado (esté limpia o sucia, sigue siendo agua)

El simple conocimiento de lo que vemos, olemos, sentimos, etc. Este conocimiento no cambia.
Esta conciencia permanente
Siempre está aquí
Aunque todo está cambiando
Esto nunca cambia

Cuando vemos cosas, podemos decir que usamos nuestros ojos para ver. Si sólo los ojos pueden ver, ¿por qué los ojos de una persona muerta no pueden ver? Así que no es que los ojos puedan ver, sino que hay algo detrás de los ojos que actúa a través de ellos para que los ojos puedan ver. Incluso sin ojos se puede ver. Si le preguntas a una persona ciega si puede ver algo, te dirá "no, sólo ve oscuridad". Pero en

realidad ver oscuridad es una forma de ver; la oscuridad no es diferente si pones a una persona normal en una habitación oscura y esta persona también ve oscuridad.

Cuando la persona ciega recupera repentinamente la vista, entonces dice que ve esas formas y colores, etc., no es diferente a si se enciende la luz en la habitación y una persona normal vuelve a ver de repente todas las formas y colores. No es que la luz pueda ver, sino que la luz funciona como un medio/herramienta para ayudar a mostrar las formas. Del mismo modo, para una persona ciega, no es que no pueda ver cuando está ciega, la capacidad de ver sigue aquí (la conciencia/el saber — que veo oscuridad), sino que sólo ve oscuridad, cuando tiene la vista ve las formas y los colores (los ojos funcionan como la luz en la habitación).

Sin embargo, la esencia de ver no cambia, los objetos que se ven pueden estar cambiando todo el tiempo, pero la esencia de conocer no cambia.

Porque esta conciencia no cambia
Siempre está aquí
No tiene nacimiento y por lo tanto no tiene muerte
No surge ni desaparece
Esto no se comprende fácilmente

[Uno puede estudiar el *Sutra Mahayana Mahaparinirvana* y el *Sutra Surangama* para entender esto más profundamente]

Incluso un arhat puede no necesariamente
Conocer la existencia de la naturaleza de Buddha,

Un bodhisattva sabe algo,
En el nivel del Buddha
Uno lo sabe completamente.

Nianfo es activar
Nuestra naturaleza de Buddha
Realizar la Verdad interior
La verdad de la vida y del Universo
Que todo viene de
La Misma Fuente
La naturaleza de Buddha que está
Dentro de todos los seres
La Luz y la Vida Infinitas

Porque es muy difícil
Realizar la Verdad
Entonces primero el Nianfo para
"Migrar" a la Tierra Pura del Buddha Amitabha
(Migramos con nuestra conciencia-alaya,
Como seres no iluminados aún nos identificamos
Con nuestra conciencia alaya, que es un almacén de recuerdos — aún una ilusión (ya que ¿cómo pueden los recuerdos ser reales y no cambiar?). Cuando uno se ilumina, la conciencia alaya se transforma en sabiduría perfecta como el espejo — la conciencia permanente que claramente lo sabe todo, que siempre está aquí, ¡decir "transformar" es una manera de conveniencia!)

Aunque se puede decir que la Tierra Pura, desde un nivel fenomenal, es una ilusión ya que los paisajes también pueden cambiar en la Tierra Pura, desde un nivel sustancial, la Tierra

Pura es creada por la mente perfecta e iluminada del Buddha Amitabha, la verdadera naturaleza de la Mente y sus grandes votos, por lo tanto, la Tierra Pura también es real, y no desaparecerá ya que resuena con la verdadera naturaleza de la Mente/Corazón, la naturaleza de Buddha, mucho más real que lo que estamos experimentando aquí)

Cuando estamos en la Tierra Pura
Siendo guiados por el Buddha Amitabha y los Bodhisattvas altamente iluminados
Uno puede realizar la Buddheidad rápidamente

Namo Amituofo

¿Puedo combinar el Nianfo (recitación de Amitabha) con otras prácticas?

La respuesta corta es sí. El Buddha Amitabha entiende que las personas tienen diferentes raíces, karma, capacidad y preferencias, por lo que el Buddha tiene todo tipo de medios hábiles para llevar a todo tipo de seres a la Tierra Pura.

Para los practicantes de Tierra Pura, nuestra práctica principal siempre debe ser el Nianfo, ya que es la forma más fácil y efectiva de conectarnos con el Buddha Amitabha. Para los practicantes del Nianfo con una fe profunda en el Buddha Amitabha, la práctica del Nianfo por sí sola es suficiente. Si a las personas les gusta practicar la postración o leer/recitar los sutras de la Tierra Pura, etc., estos también se pueden incluir; esto se considera como prácticas de apoyo (ver los nueve grados de renacimiento en el *Sutra de la Visualización*).

Si uno quiere mezclar otras prácticas fuera del alcance del Buddhismo Tierra Pura para que también sean su práctica principal, entonces esto no se recomienda, ya que puede distraer la atención de los practicantes del Nianfo y puede ser difícil para uno profundizar. El Maestro Shandao también habló de esto en su comentario sobre el *Sutra de la Visualización*. Sin embargo, esto no va en contra de otras prácticas. Si uno quiere entender muchas puertas del Dharma (prácticas), entonces puede leer mucho y entender mucho, **pero si uno realmente quiere practicar y profundizar, entonces debe elegir solo un método** (por ejemplo, hay

muchas puertas para entrar en un salón, pero si uno realmente quiere entrar, entonces debe elegir solo una puerta, preferiblemente la puerta cercana).

Sin embargo, si uno se siente fuertemente conectado con otras prácticas y quiere practicarlas, entonces también las puede practicar, pero se debe transferir el mérito hacia la búsqueda del renacimiento en la Tierra Pura, entonces aún puede alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura.

Para los practicantes del Mahayana de otros caminos (que no sean practicantes de Tierra Pura), si uno transfiere el mérito de sus otras prácticas en pos de la búsqueda del renacimiento a la Tierra Pura, también puede lograrlo. Esto también se menciona en el *Sutra de la Vida Infinita*.

Los nueve grados del renacimiento

(del *Sutra de la Visualización*)

1 - El nivel más alto del grado más alto

El Buddha le dijo a Ananda y Vaidehi: "Los seres sensibles en el nivel más alto del grado más alto de renacimiento son aquellos que hacen el voto de renacer allí. Al despertar los tres tipos de corazones, renacen allí. ¿Cuáles son los tres? El primero es el corazón más sincero, el segundo es el corazón de fe profunda y el tercero es el corazón que hace el voto de renacer mediante la transferencia de méritos. Aquellos que

poseen estos tres corazones definitivamente renacerán en esa Tierra."

Además, hay tres tipos de seres que renacerán allí. ¿Quiénes son los tres? Primero están los compasivos que se abstienen de matar y observan los preceptos; segundo están los que leen y recitan los Sutras Mahayana Vaipulya; y tercero están los que cultivan los seis tipos de atención plena [los seis tipos de atención plena significan atención plena del Buddha, es decir el Nianfo, del Dharma, de la Sangha, del Dar, de los Preceptos y de los seres celestiales, particularmente el Bodhisattva que está actualmente en la corte interior del cielo Tusita y que descenderá para ser el futuro Buddha en el futuro]. Transfiriendo el mérito para el renacimiento, hacen el voto de renacer en esa tierra. Con este mérito, de uno a siete días, alcanzarán el renacimiento inmediatamente.

(Como podemos ver, observar los preceptos y/o leer y recitar los sutras Mahayana también pueden ser prácticas de apoyo para ayudar a uno a alcanzar el renacimiento en el nivel más alto del grado más alto, el Nianfo solo también puede ayudarlo a uno a alcanzar el grado más alto de renacimiento; el nivel inferior de renacimiento tiene menos requisitos que uno puede leer a través del *Sutra de la Visualización*).

En resumen, **en tanto se practique el Nianfo con fe y se haga el voto de buscar el renacimiento en la Tierra Pura, se puede lograr el renacimiento. El Nianfo siempre debe ser nuestra práctica principal. Si se desea añadir otras prácticas complementarias además del Nianfo, también se puede hacer.**

¿Podemos simplemente recitar el Nombre Amituofo (Amitabha), sin hacer ningún buen karma? ¿podemos aún obtener el renacimiento al hacer eso?

Amituofo, esa no es una buena actitud y puede ser bastante peligrosa, por lo que no la recomendamos. A eso se le llama Nianfo sin un corazón sincero.

Como buddhistas, **uno debe tratar de cultivar el bien en su vida diaria si realmente cree en la ley universal del karma (causa y efecto) y en las enseñanzas de Buddha** —¿por qué no querría uno practicar el bien?— sabiendo que las buenas acciones nos traerán buenos frutos en el futuro y las malas acciones nos harán sentir miserables y sufrir incluso aquí y ahora.

"Abstenerse de todo mal, hacer todo el bien y purificar la propia mente, estas son las enseñanzas de todos los Buddhas". Todos los Buddhas incluyen al Buddha Amitabha, el Buddha Amitabha no sería una excepción y no querría que hiciéramos el mal.

Aunque el Buddha Amitabha tiene una compasión infinita al recibir a las personas malvadas que en el momento de la muerte escuchan el Dharma y dan lugar a un corazón de arrepentimiento sincero y al Nianfo, creen en él y hacen el

voto de buscar el renacimiento en Su Tierra Pura, esto no ha de ser una excusa para que nosotros, los practicantes del Nianfo, caigamos y no queramos hacer el bien.

Es importante tener en cuenta que las personas malvadas, si quieren buscar el renacimiento, también **deben dar lugar a un corazón de arrepentimiento sincero en el momento de la muerte** — esto no es algo fácil de hacer, ya que es difícil para las personas cambiar sus hábitos. No es una coincidencia que alguien pueda hacer eso repentinamente en el momento de la muerte y tomar la creencia y el voto de buscar el renacimiento. Esto demuestra que esta persona había cultivado mucho buen mérito y karma en sus vidas pasadas, sólo que en esta vida, no se encontró con buenas personas o/y buenas situaciones (condiciones), por lo que cometió el mal.

Nosotros, los practicantes del Nianfo no queremos correr riesgos. Si nos encontramos ahora a este precioso Dharma, la actitud correcta debería ser hacer el bien y el Nianfo con un corazón sincero y hacer votos para alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura. De ese modo, nos será mucho más fácil alcanzar el renacimiento, y nuestro renacimiento será más suave y sin obstáculos, ya que nuestro corazón resuena con el corazón del Buddha Amitabha. El Buddha Amitabha creó la Tierra Pura debido a su perfecta mente iluminada e incontaminada, su corazón purísimo, sus grandes votos y los infinitos méritos que cultivó en sus vidas pasadas.

Cuanto más sincero y puro (real) sea nuestro corazón, más resonaremos con la Tierra Pura y el Buddha Amitabha, y más fácil será para nosotros obtener una respuesta del Buddha Amitabha.

Además, tanto en el *Sutra de la Vida Infinita* como en el *Sutra de la Visualización*, el Buddha Shakyamuni habló sobre la ética/moralidad que los practicantes del Nianfo debemos observar en nuestra vida diaria.

El *Sutra de la Visualización* detalla claramente las Tres Bendiciones del Karma Puro. Esto sirve como principio rector de cómo los practicantes de Tierra Pura debemos comportarnos en nuestra vida diaria (hasta qué punto podemos hacerlo es otra cuestión, pero al menos deberíamos tener la actitud correcta y querer hacer el bien).

Tres Bendiciones del Karma Puro (净业三福）

(del Sutra *de la Visualización*，观经)

En ese momento, el Honrado por el Mundo le dijo a Vaidehi: "¿Sabes que el Buddha Amitabha no está lejos de aquí? Debes contemplar continuamente y visualizar a los seres que realizan actos puros en esa tierra de Buddha. Ahora te lo describiré con varios ejemplos, para que todas las personas ordinarias que en el futuro deseen practicar actos puros puedan también nacer en la Tierra del Oeste de la Dicha Suprema. Quien desee nacer allí debe cultivar las tres bendiciones:

en primer lugar, tener piedad filial hacia los padres, prestar atención a los maestros y mayores, abstenerse compasivamente de matar y cultivar las diez buenas acciones; en segundo lugar, tomar los Tres Refugios, observar los diversos preceptos y abstenerse de romper las reglas de conducta; y en tercer lugar, generar la bodhicitta, creer profundamente en la ley del karma, recitar los sutras Mahayana y alentar a las personas a seguir las enseñanzas. Estos tres se denominan los actos puros".

El Buddha le dijo además a Vaidehi: "¿Sabes que estos tres actos son practicados por todos los Buddhas del pasado, presente y futuro como la causa correcta de los actos puros?"

Las personas que practican estos actos puros (uno, dos o los tres) pueden alcanzar un grado de renacimiento mucho más alto que quienes no los practican.

Namo Amitabha Buddha

Namo Amituofo

¿Puede el Buddhismo Tierra Pura salvarme en mis últimos años?

Hola, Jiawen, he sido un buscador durante muchos años (muchos caminos/vías) sin ni siquiera un atisbo. Tengo 67 años y pronto cerraré los ojos por última vez. ¿Existe la posibilidad de que el Buddhismo Tierra Pura me ayude a encontrar la paz en mis últimos años? Aunque soy un lector ávido, ya no deseo sumergirme en sutras, escrituras, textos y rituales agotadores. Solo deseo volver a casa. Un cordial saludo, Alan.

Querido Alan, Amituofo, sí, estás en buenas manos. El Buddhismo Tierra Pura es probablemente el único camino que puede ayudarte a ti y a la mayoría de las personas en la Era del Fin del Dharma a salir del ciclo del Samsara (reencarnación) y alcanzar la Buddheidad, ya que la mayoría de las personas no pueden alcanzar la iluminación a través de su propio esfuerzo, como tú también lo has intentado durante muchos años.

En tanto tengas una fe profunda en el Buddha Amitabha y hagas sinceramente el voto de alcanzar el renacimiento en Su Tierra Pura, y también practiques el Nianfo de ahora en adelante, no te decepcionarás, y definitivamente verás al Buddha Amitabha en el momento de tu salida (tal vez incluso antes si tu fe es profunda y tu práctica diligente). No necesitas sumergirte en sutras, etc., todo lo que necesitas hacer es asegurarte de que tu fe en el Buddha Amitabha es profunda y

sincera, es decir, sin dudas, y que también haces sinceramente el voto de buscar el renacimiento en Su Tierra Pura. Una fe profunda y un voto sincero pueden garantizarte el renacimiento en Su Tierra Pura. Tu nivel de práctica determinará tu grado de renacimiento, pero no te preocupes demasiado por eso; ¡sólo haz Nianfo en tu vida diaria con un corazón sincero como si estuvieras llamando a tu padre compasivo para que te lleve a casa! También puedes consultar algunos de los casos de renacimiento que hemos compartido para ayudarte a fortalecer tu fe, también únete a nuestras sesiones de Nianfo en línea por Zoom cuando puedas para que recuerdes al Buddha Amitabha en tu vida diaria.

¡Espero verte en la Tierra Pura después de esta vida! :)

Namo Amitabha Buddha

Namo Amituofo

¿En qué momento está asegurado el renacimiento a la Tierra Pura? ¿Es necesario realizar el Nianfo Samadhi para alcanzar el renacimiento?

El renacimiento en la Tierra Pura está asegurado cuando uno tiene una fe profunda y hace el voto de alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura. Una fe profunda (no una fe vacía), lo que significa que **tu creencia (fe) no cambiará**. Es inquebrantable. Tienes una creencia profunda en Amitabha, en la existencia de la Tierra Pura y en Sus Grandes Votos. Además, tienes la profunda creencia de que, al cantar el Nombre del Buddha Amitabha con fe y voto, sin duda serás recibido por el Buddha Amitabha al final de tu vida, de acuerdo con los votos del Buddha Amitabha. La fe profunda y el voto aseguran el renacimiento. El nivel de práctica del Nianfo determina nuestro grado de renacimiento.

No es necesario alcanzar Nianfo Samadhi para buscar el renacimiento, ya que el renacimiento depende completamente de los grandes votos y el poder del Buddha Amitabha para liberarnos, pero lo que debemos hacer es tener una fe profunda y hacer el voto de alcanzar el renacimiento (además del Nianfo).

PD. Incluso si uno alcanza el Nianfo Samadhi pero no cree ni hace votos para alcanzar el renacimiento, entonces tampoco puede ir a la Tierra Pura (como la Tierra de Buddha no es

fácilmente accesible para los seres ordinarios, incluidos los niveles inferiores de seres iluminados, el Buddha Amitabha tiene una compasión infinita para recibir a todos los seres, siempre y cuando estemos dispuestos a creer y queramos ir, entonces podemos ir. Si uno no cree o no quiere ir, no será capaz de ir a la Tierra Pura).

Espero que haya quedado claro.

Namo Amituofo

¿Puede la gente malvada como yo ir a la Tierra Pura?

Comentario: Es agradable escuchar todo esto, pero ¿cómo puede alguien tan malvado como yo entrar en la Tierra Pura? Tendré suerte si me arrojan al mar de los fantasmas torturados.

El Dharma de la Tierra Pura es una puerta única al Dharma, ya que no es necesario alcanzar la iluminación mediante el propio esfuerzo para entrar en ella. **El Buddha Amitabha acepta a todos los seres incondicionalmente en Su Tierra Pura** siempre que estén dispuestos a creer (fe) y a hacer el voto de nacer en Su Tierra Pura (voto) y recitar Su Nombre (práctica del Nianfo).

Tu fe y tu voto determinan si puedes nacer en la Tierra Pura o no. Tu nivel de práctica determina tu grado de renacimiento (nueve grados de renacimiento).

Incluso para las personas que han cometido el mal, si están dispuestas a tomar el corazón del arrepentimiento, es decir, tomar el cambio de corazón y saber que están equivocados (suena como si ya lo hubieras hecho), y también quieren alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura del Buddha Amitabha, el Buddha Amitabha todavía vendrá a recibirte en el momento de la muerte.

Entonces, las personas malvadas que están dispuestas a aceptar el cambio de corazón y el Nianfo y quieren ir a la Tierra Pura, incluso en el momento de la muerte, aún pueden nacer en la Tierra Pura debido a los grandes votos compasivos del Buddha Amitabha. Puede que hayas nacido en un grado inferior, pero incluso nacer en un grado inferior en la Tierra Pura es mucho mejor que estar en el ciclo de reencarnaciones, y también tendrás la misma posibilidad de alcanzar la Buddheidad una vez que estés en la Tierra Pura (será mucho más fácil allí que en nuestro mundo Saha).

Así que, en tanto estés dispuesto a creer y hacer el voto de nacer en Su Tierra, y comiences con el Nianfo ahora, definitivamente podrás ser recibido por el Buddha Amitabha en el momento de la muerte.

Namo Buddha Amitabha

Namo Amituofo

¿Cómo practicas el Nianfo en tu vida diaria? ¿Practicas la meditación Nianfo por la mañana y por la tarde?

Tengo mi práctica fija por la mañana y por la tarde (en nuestro templo y en nuestro Nianfo Zoom). Durante el día, solo hago Nianfo siempre que puedo.

Si es así, durante la meditación;

a) ¿Qué postura sentada utilizas?

Para mi práctica fija, me siento con las piernas cruzadas. Durante el día, hago Nianfo siempre que puedo (mientras camino, hago jardinería, cocino y hago otras cosas).

b) ¿Cuánto tiempo?

Mi práctica fija es de entre 30 minutos y 1 hora diaria y, durante el día, solo hago Nianfo cuando puedo.

c) ¿Ojos ligeramente abiertos o cerrados?

Cualquiera de los dos. Entreabiertos con los ojos mirando hacia la punta de la nariz es bueno.

d) ¿Posición de las manos?

Mudra de meditación para mi práctica fija, o a veces las manos se unen en el corazón o se relajan sobre las rodillas. Durante el día, no importa.

e) ¿Te enfocas en el dan tien inferior?

En realidad no, me centro principalmente en mis oídos para escuchar mi propio canto.

f) ¿Practicas con la inhalación y la exhalación? ¿Repites Amituofo cuando inhalas y repites Amituofo cuando exhalas?

En realidad no, pero tú puedes hacerlo si sientes que te ayuda. Yo simplemente uso mis oídos para escuchar mi propio canto para controlar las seis raíces, la técnica de meditación recomendada por el Patriarca Yinguang, el 13º Patriarca del Buddhismo Tierra Pura de China.

PD: No creo que haya un método que sirva para todos, puedes experimentar con el método Nianfo que prefieras y practicar con él. Y si estás demasiado ocupado en tu vida diaria como para practicar de forma fija, puedes recitar Amituofo diez veces por la mañana y/o por la noche y solo el Nianfo cuando puedas durante el día. También tengo muchos videos sobre

diferentes métodos del Nianfo que también puedes ver en nuestro canal[1].

Namo Amitabha Buddha

Namo Amituofo

[1] Canal en inglés: https://www.youtube.com/@PureLandBuddhism
Canal en español: https://www.youtube.com/@Budismo-TierraPura

Practiqué Nianfo en el hospital pero no vi a Amitabha durante mi experiencia cercana a la muerte

¡La experiencia cercana a la muerte no es exactamente la muerte! Amitabha conoce nuestro momento exacto de salida al final de la vida y vendrá en el momento adecuado, cuando realmente dejemos este cuerpo físico para siempre. Aunque la gente puede experimentar la experiencia cercana a la muerte, esto sigue siendo diferente de el momento de la muerte.

¿Cómo puedo en el momento de la muerte recitar el nombre del Buddha Amitabha y también recordar tener fe y además hacer el voto de ir a Su Tierra Pura al mismo tiempo? Parece que es mucho para hacer en el momento de la muerte.

Si bien podemos hablar de fe, voto y práctica por separado, en realidad son tres en uno. Cuando recitamos el nombre del Buddha Amitabha con un corazón sincero, también deberíamos incluir nuestra fe y nuestro voto, sin necesidad de pensar en ellos por separado.

Una metáfora de esto sería cuando estás ingresando la contraseña de tu tarjeta bancaria y quieres retirar dinero del cajero automático, simplemente crees que es la contraseña correcta (fe), y con la contraseña sabes que puedes retirar la cantidad de dinero que deseas, etc., no tienes que pensar en todo esto por separado, el acto de ingresar-la-contraseña/recordar incluye la fe como se mencionó anteriormente (nuestro único pensamiento puede contener muchos pensamientos, en caso de que no hayas notado con qué frecuencia cuando pensamos en un pensamiento este ya contiene muchos pensamientos).

Namo Amituofo

Namo Amitabha Buddha

¿Es normal llorar cuando escucho cantar Amituofo?

En el *Sutra de la Vida Infinita*, el Buddha nos dijo que si uno llora al escuchar el canto de Amituofo es porque ha encontrado el Dharma de la Tierra Pura en sus vidas pasadas. Uno puede incluso sentirse muy conmovido y emocionado y se le pone la piel de gallina, señales de que ha practicado previamente el Dharma de la Tierra Pura.

Otra pregunta que puedes hacerte es: "Si ya había practicado el Dharma de la Tierra Pura en mi vida pasada, ¿por qué sigo aquí?". Podría deberse en gran medida a tu apego al mundo Saha hacia el final de tu vida que hayas decidido no ir a la Tierra Pura. Tu apego a tus seres queridos y a otras cosas del mundo Saha podría ser otra razón que te impidió salir antes del ciclo de reencarnación.

Los practicantes del Nianfo que se toman en serio la salida del ciclo del Samsara (reencarnación) y la obtención del renacimiento en la Tierra Pura deben asegurarse de que su apego a este mundo temporal Saha no sea demasiado fuerte. Esto es para garantizar que seguiremos al Buddha Amitabha a la Tierra Pura en el momento de la muerte con facilidad y sin distracciones.

Si realmente queremos ayudar a nuestros seres queridos, podemos compartir la práctica del Nianfo con ellos y hablarles de la Tierra Pura. Incluso si no creen, debemos ir a la Tierra

Pura para alcanzar la Buddheidad primero, de modo que podamos regresar para ayudar a quien queramos ayudar después. Pero si permanecemos en el ciclo del Samsara sin alcanzar la Buddheidad, no tenemos mucha capacidad para ayudar a otros a liberarse de todo el sufrimiento de la vida.

Namo Amituofo

Namo Amitabha Buddha

¿Qué pasa cuando tenemos malos pensamientos que nos hacen sentir una mala persona, y también durante el Nianfo?

Como seres ordinarios no iluminados, estamos destinados a tener pensamientos negativos a menudo en nuestra vida diaria. Uno debe darse cuenta de que esos pensamientos no somos nosotros, no somos el Ser Verdadero (naturaleza de Buddha). Aunque los creamos con la mente, no representan nuestra verdadera esencia. Por lo tanto, cualesquiera que sean los pensamientos que tengamos, no nos identifiquemos con ellos ni nos apeguemos a ellos.

Simplemente enfoquemos nuestra mente en Amituofo (Amitabha Buddha) —Luz y Vida Infinitas— recordándonos a nosotros mismos la naturaleza de Buddha en nosotros y en todos los seres. A medida que nuestra práctica se profundice, nuestra atención plena crecerá, y podremos transformar rápidamente los pensamientos negativos en el Nombre del Buddha Amitabha para no ser atrapados o engañados por nuestros volátiles pensamientos y emociones negativas, los cuales son todos ilusiones por naturaleza (temporales). Como las nubes en el cielo, vienen y van, si uno no está apegado, no quedará atrapado por las ilusiones.

Namo Amituofo

Namo Amitabha Buddha

¿Pueden las personas moverse entre los niveles de renacimiento en la Tierra Pura o si nacen en el nivel inferior, quedarán estancados allí indefinidamente?

Cuando nacemos en la Tierra Pura, sin duda alcanzaremos la Buddheidad. Aquellos que renacen en los niveles superiores de la Tierra Pura (hay nueve grados de renacimiento) alcanzarán la Buddheidad antes que aquellos que renazcan en los niveles inferiores. Sin embargo, los seres que renacen en los niveles inferiores, con el tiempo alcanzarán la Buddheidad. No se quedarán estancados en el nivel inferior indefinidamente, sino que progresarán rápidamente en la Tierra Pura, aunque más lentamente que aquellos que alcanzan los niveles superiores. Amituofo.

¿Cómo puede alguien simplemente recitar Amituofo diez veces e ir a la Tierra Pura?

Si alguien no tiene muchas buenas raíces, bendiciones y karma para ir a la Tierra Pura, ¿cómo es posible que si una persona simplemente canta diez veces al Buddha Amitabha en el momento de la muerte pueda ir a la Tierra Pura con sus pocas buenas raíces? ¿No es contradictorio?

Esto no es contradictorio. El que las personas encuentren el Dharma, crean y canten diez veces para ir a la Tierra Pura en el momento de la muerte —esto no es una coincidencia— ya indica que esta persona tiene buenas raíces, karma y bendiciones (de vidas pasadas). El karma madura en el momento de la muerte, ya que no muchas personas tendrán la oportunidad de encontrarse con este Dharma en el momento de la muerte, y mucho menos, cantar el Nombre, creer en él y hacer el voto de ir a la Tierra Pura. Esto no es una coincidencia, sino la madurez de su buen karma.

Namo Amituofo

¿Podemos rezarle al Buddha Amitabha?

Hola, soy nuevo en el Buddhismo Tierra Pura. ¿Podemos "rezarle" al Buddha Amitabha? Sé que practicamos el Nianfo, pero ¿puede ayudarnos con los problemas de la vida diaria? No estoy seguro de cómo funciona todo esto. No quiero faltarle el respeto, solo estoy tratando de entenderlo todo.

Hola, sí, puedes "rezarle" al Buddha Amitabha. Cuando cantamos el Nombre del Buddha Amitabha, también puede considerarse una forma de oración. El Buddha puede ayudarnos con los problemas de nuestra vida diaria: al cantar/rezar Su Nombre, podemos obtener paz mental en el presente y puede ayudarnos a transformar cualquier pensamiento/emoción negativa en positiva. ¡Esta es una gran manera de ayudar!

Pero no esperes que el Buddha siempre nos ayude a obtener los resultados que esperamos; el Buddha puede hacerlo, pero debes saber que, a veces, cuando las situaciones resultan "no estar a nuestro favor", en retrospectiva realmente pueden ser buenas para nosotros. Como seres ordinarios, no podemos ver el panorama general de la ley de causa y efecto, por lo que a veces, incluso cuando las cosas no resultan como esperábamos, esto en realidad puede ser bueno para nosotros a posteriori.

En resumen, puedes rezarle al Buddha Amitabha, pero no esperes siempre obtener el resultado que esperas. Y cuando no obtengas el resultado que esperas, no pienses que el Buddha no trabaja o no existe. Considera siempre que esto es lo mejor :). Y canta siempre Su Nombre para obtener paz mental en el presente sin importar las situaciones que podamos enfrentar en nuestra vida diaria.

Namo Amituofo

¿Om Ami Dewa Hrih,
también es algo que podemos recitar
como parte de Tierra Pura?
Asisto a un templo tibetano.

Sí, es la versión tibetana del Nombre del Buddha Amitabha. Amituofo.

¿Es Amituofo de otro universo o de nuestro propio universo, porque recuerdo haber oído que cada universo tiene su propio Buddha.

Hola, el Buddha Amitabha tiene tres cuerpos (de hecho, todos los Buddhas tienen tres cuerpos). El Dharmakaya (el Cuerpo del Dharma/Naturaleza de Buddha) está en todas partes. No tiene forma, pero puede dar lugar a todas las formas (también es la Verdadera Naturaleza de nuestro Corazón/Mente); nuestra mente condicionada simplemente no puede captarlo ni comprenderlo, ya que es lo incondicional (por otro lado, no te apegues a ninguna de las palabras que utilizo).

Uno tiene que dejar ir todo apego para conocer y experimentar, ya que la Verdad Última es insondable — la cual conocerás cuando vayas a la Tierra Pura después de esta vida.

El Cuerpo de Recompensa del Buddha Amitabha reside en la Tierra Pura del Oeste de la Dicha Suprema para enseñar a los seres sensibles. El Buddha Amitabha también manifiesta innumerables cuerpos de transformación en diferentes mundos/universos para ayudar a innumerables seres sensibles y recibirlos en la Tierra Pura.

Por lo tanto, un Buddha (un ser completamente iluminado) trasciende en última instancia el tiempo y el espacio.

Sin embargo, diferentes Buddhas enseñan principalmente en diferentes Tierras Puras o Tierras de Buddha, aunque al mismo tiempo también tienen innumerables cuerpos en otros mundos para ayudar a salvar a los seres sensibles.

Por ejemplo, el Buddha Amitabha (Su cuerpo de Recompensas) enseña en Su Tierra Pura del Oeste (y también se manifiesta en innumerables cuerpos de transformación para enseñar en otros mundos). El Buddha Shakyamuni es el actual Buddha para enseñar en nuestro mundo —aunque su cuerpo de manifestación en la India hace 2600 años entró en Pariniravana— desaparece temporalmente para las personas con buenas raíces menores (todavía estamos bajo el período de enseñanza del Buddha Shakyamuni; de hecho, el Buddha Shakyamuni sigue enseñando en nuestro mundo en diferentes cuerpos de transformación y con diferentes identidades), al igual que otros Buddhas y Bodhisattvas. Y el Buddha Shakyamuni nos habló del Buddha Amitabha de la Tierra Pura del Oeste.

La Tierra Pura del Oeste también está en todas partes, ya que es el Reino del Dharma (toda la existencia/todos los mundos) manifestado por la perfecta mente iluminada del Buddha Amitabha (que está en todas partes) y Sus grandes votos. Pero está en una dimensión diferente, por eso no podemos verla con nuestros propios ojos.

En el *Sutra de Amitabha*, el Buddha Shakyamuni nos dijo que la Tierra de la Dicha Suprema está a miles de millones de Tierras de Buddha de nosotros en el Oeste. Esto se debe a que

nuestra mente ignorante y no iluminada está a miles de millones de Tierras de Buddha de la Tierra Pura.

En el *Sutra de la Visualización*, el Buddha Shakyamuni dijo que la Tierra Pura del Oeste en realidad no está lejos, luego le enseña a la Reina Vaidehi cómo visualizar la Tierra Pura.

La Tierra Pura no está lejos si nuestra mente está cerca de la mente perfecta e iluminada del Buddha; por ejemplo, si uno alcanza el Nianfo Samadhi, puede ver la Tierra Pura aquí y ahora. Si uno no está iluminado, entonces la Tierra Pura está muy lejos.

Puedes pensar en la Tierra Pura como en diferentes dimensiones/universos que existen paralelamente a nuestro mundo. Pero a diferencia de nuestro mundo limitado e ilusorio (creado también por nuestra mente ilusoria), la Tierra Pura es infinita e ilimitada (ya que el Reino del Dharma no tiene límites). Cuando uno puede alcanzar la Buddheidad y romper todas las dimensiones, puede ver la Tierra Pura en el aquí y ahora. Sin embargo, esto es extremadamente difícil para nosotros, los seres ordinarios, debemos confiar en los votos del Buddha Amitabha para alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura en esta vida y alcanzar la Buddheidad.

Namo Amitabha Buddha

Namo Amituofo

¿Por qué no ir a otras Tierras Puras, como la Tierra Pura del Buddha de la Medicina, la Tierra Pura del Buddha Maitreya en el Cielo Tusita y la Tierra Pura de Akshobya? ¿Por qué la Tierra Pura del Buddha Amitabha?

En efecto, existen infinitas Tierras Puras e infinitos Buddhas en las diez direcciones. Dicho esto, las Tierras Puras de los Buddhas no suelen ser de fácil acceso para los seres ordinarios no iluminados.

Por ejemplo, a la Tierra Pura de Akshobhya solo pueden acceder los bodhisattvas altamente iluminados (del octavo nivel o superiores), lo que resulta extremadamente (casi imposible) de alcanzar para la mayoría de los seres de la Tierra. Tampoco es tan fácil para la mayoría de las personas alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura del Buddha Maitreya, uno tiene que cultivar el grado superior de las diez buenas acciones y también obtener un cierto nivel de concentración meditativa para alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura del Buddha Maitreya. Tampoco es tan fácil alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura del Buddha de la Medicina (incluso el Buddha de la Medicina, en el *Sutra del Buddha de la Medicina*, nos dijo que enviaría ocho grandes bodhisattvas para acompañarnos a la Tierra Pura del Buddha Amitabha).

De todas las Tierras Puras, la Tierra Pura del Buddha Amitabha es la más fácil para que todos los seres puedan llegar a ella sin necesidad de alcanzar primero la iluminación en esta vida, y con nueve grados de renacimiento, el Buddha Amitabha libera a todos los seres.

La razón por la que podemos ir a la Tierra Pura del Buddha Amitabha como seres ordinarios no iluminados es porque el Buddha Amitabha hizo ese voto. Es enteramente debido al gran voto del Buddha Amitabha (particularmente el voto número 18) que podemos alcanzar fácilmente el renacimiento en Su Tierra Pura con fe, voto y Nianfo.

Ningún otro Buddha hizo un voto tan fácil para recibir a los seres sensibles como lo hizo el Buddha Amitabha. Por eso en muchos sutras Mahayana el Buddha Shakyamuni nos recomienda ir a la Tierra Pura del Buddha Amitabha. Así que todos los Buddhas de las diez direcciones alaban el mérito del Buddha Amitabha y Su Tierra Pura (como se ve en los votos del Buddha Amitabha y en el *Sutra de Amitabha*).

Namo Amituofo

¿Por qué no hay mujeres en la Tierra Pura según el voto número 32 del Buddha Amitabha? Parece sexista y discriminatorio contra las mujeres. ¿Existen las relaciones sexuales y el matrimonio en la Tierra Pura?

En la Tierra Pura no hay géneros. Tampoco hay necesidad de sexo ni matrimonios (el sexo y los matrimonios solo existen en los mundos de baja dimensión como la Tierra).

En la Tierra Pura, todos los seres nacen a través de la transformación de las flores de loto con cuerpos dorados indestructibles (lo que significa que ya no hay género). Todos los seres tienen el mismo aspecto sin diferencias, uno puede verdaderamente realizar la Unidad en todos los seres, ya no hay separación y no hay necesidad de matrimonio, etc. Todos los seres tienen facultades perfectas y pensamientos puros, todos están iluminados. Incluso aquellos que no lo están, cuando lleguen a la Tierra Pura, pronto alcanzarán la iluminación.

Entonces,
¿quién creó a los humanos en toda su complejidad?

En el *Sutra de las Diez Formas Sanas de Actuar*, el Buddha Shakyamuni nos dijo que todos los seres están hechos por su mente, provocada por acciones corporales, verbales y mentales sanas o malsanas, las cuales forman su karma. Así, cada ser es creado por su propia mente, pero esta mente no tiene forma, no puede ser captada ni percibida, por lo tanto es una ilusión — es la acumulación y el surgimiento irreal de todos los dharmas que, en última instancia, no tienen dueño, no tienen naturaleza propia. Lo que es real es nuestra Naturaleza de Buddha, cuando la mente detiene toda ilusión, esa es nuestra Naturaleza de Buddha, inmutable, puede dar lugar a todas las formas y fenómenos, todas las ilusiones también son creadas a partir de la mente real (Naturaleza de Buddha, la Naturaleza de Buddha no es ni real ni irreal — es real pero uno tampoco se apega al concepto de real, de ahí que no sea ni real ni irreal). La verdad última es insondable, hay que experimentarla para comprenderla, pero en resumen, todos los seres son creados por su propia mente. Amituofo.

Lo que no entiendo, sobre el objetivo final del buddhismo, es ¿por qué querríamos renunciar a los sentidos?

Lo que no entiendo, sobre el objetivo final del buddhismo, es ¿por qué querríamos renunciar a los sentidos? Parece que renunciar a los deseos, renunciar a todas las necesidades y deseos es renunciar a los sentidos. ¿Sin los sentidos estamos siquiera vivos? Parece que ser un Buddha significaría simplemente renunciar a nuestra sensibilidad.

Sólo necesito entenderlo mejor. Si no tengo ego, si no tengo deseos ni sueños, ¿qué me queda? Si no soy YO, ¿qué soy?

No necesitamos renunciar a los sentidos, pero lo que sí debemos renunciar es al apego a ellos. El Buddha no nos enseñó a renunciar a nada excepto a nuestro apego, ya que el apego al deseo es la raíz del sufrimiento.

La verdadera razón por la que estamos atrapados en el ciclo de reencarnación (Samsara) se debe a nuestro apego al deseo y las ansias. Si no te importa experimentar los repetidos nacimientos, la vejez, la separación y la muerte todo el tiempo, entonces no importa, no necesitas renunciar a tu apego a los sentidos. Pero si quieres liberarte de todos los sufrimientos de la vida, entonces es importante que controlemos nuestro apego a los sentidos. Lo más probable es que no podamos

renunciar a todo nuestro apego debido a nuestra limitada capacidad, por eso el Buddha Shakyamuni nos dijo que practicáramos el Nianfo y primero alcanzáramos el renacimiento en la Tierra Pura del Buddha Amitabha, allí realizaremos la Buddheidad.

Todo lo que llamamos ego, deseos y sueños son simplemente ilusiones. No son el tú real, ya que están cambiando todo el tiempo y son temporales. El verdadero tú es la Naturaleza de Buddha, si preguntas qué es la Naturaleza de Buddha, es insondable, pero para decirlo de forma simple, es Luz Infinita, Vida Infinita, Paz Infinita, Dicha Infinita, Felicidad Infinita, Abundancia Infinita... Así que, al renunciar a las ilusiones, tendrás todo el Universo, tendrás sabiduría perfecta, bendiciones y compasión, y serás uno con todas las cosas y todos los seres. Amituofo.

¿Por qué la Tierra Pura está en el Oeste?

Esta es una buena pregunta. En el Universo no hay direcciones, el este y el oeste son relativos. La razón por la que la Tierra Pura está en el Oeste es porque el Oeste es la dirección hacia donde se pone el sol y también es una metáfora para significar que este es el lugar al que regresaremos a casa al final de esta vida, a la Tierra Pura del Buddha Amitabha, por eso el Buddha nos dijo que la Tierra Pura está al oeste de este mundo. Namo Amituofo.

¿Qué hacen los seres en la Tierra Pura todos los días si no tienen que comer, dormir y trabajar?

Al igual que en el *Sutra de Amitabha* y el *Sutra de la Vida Infinita*, el Buddha Shakyamuni describe en detalle la vida de los seres en la Tierra Pura. Cada día los seres en la Tierra Pura irán a los mundos de las diez direcciones para hacer ofrendas a todos los Buddhas (los seres en la Tierra Pura pueden viajar a todos los mundos en las diez direcciones en un instante para hacer ofrendas a los Buddhas y aprender de diferentes Buddhas debido al gran voto del Buddha Amitabha). Después de eso, regresarán a la Tierra Pura, darán un paseo y escucharán el Dharma como deseen. En todo momento, serán conscientes del Buddha, el Dharma y la Sangha; por lo tanto, siempre experimentarán paz y dicha y alcanzarán pronto la iluminación.

Y después de que alcancen la iluminación hasta el estado de no regresión (lo que significa que nunca retrocederán, un alto nivel de iluminación, el mínimo es la primera etapa de morada, y para la no regresión completa será la octava etapa base — los Bodhisattvas altamente iluminados), podrán regresar al mundo Saha o ir a otros mundos para ayudar a los seres sensibles. Tendrán la capacidad, como los Buddhas y Bodhisattvas, de tener innumerables encarnaciones en diferentes mundos para ayudar a salvar a los seres sensibles simultáneamente, y cada uno podrá llevar a cabo sus propias misiones de forma independiente.

¿Comen y duermen?

No, no es necesario, ya que tendrán cuerpos dorados y puros como el Buddha Amitabha.

Sólo los seres de nuestro mundo están apegados a la comida y al sueño, y lo que son necesidades absolutas para los seres de nuestro mundo no son necesarias para los seres de la Tierra Pura. Incluso los niveles superiores de los seres celestiales no tienen que comer ni dormir, ¿qué decir de los seres de la Tierra Pura?

Los seres de la Tierra Pura no necesitan comer ni dormir. Sin embargo, los recién nacidos pueden tener pensamientos de querer comer (debido a los hábitos arraigados desde hace mucho tiempo en el mundo Saha). Si este es el caso, si dan lugar a pensamientos de querer comer, entonces con un mero pensamiento, toda la deliciosa comida aparecerá ante ellos. Con solo oler la comida se sentirán satisfechos y llenos, sin necesidad de consumirla físicamente (y por supuesto sin necesidad de desear platos, etc.) y luego la comida desaparecerá en un instante. Amituofo.

Namo Amituofo

¿Qué grado de iluminación realizaré cuando logre renacer en la Tierra Pura?

Dependiendo de su nivel de renacimiento, algunos pueden alcanzar instantáneamente un nivel muy alto de iluminación (iluminación a la etapa de no regresión, también conocida como Avaivartika). Hay nueve grados de renacimiento, y dependiendo de tu grado de renacimiento, alcanzarás diferentes niveles de iluminación cuando llegues a la Tierra Pura, pero eventualmente, todos alcanzarán la Buddheidad. La diferencia es que quienes renacen en el grado más alto alcanzarán la Buddheidad antes que quienes renacen en el grado más bajo. Para más detalles, se pueden consultar los nueve grados de renacimiento en el *Sutra de la Visualización*. Amituofo.

¿Hay días y noches en la Tierra Pura?

No, en la Tierra Pura no hay intercambio de días y noches como en nuestro mundo. La Tierra Pura es un mundo lleno de luz infinita, y siempre es brillante — pero no te preocupes, no hay ningún efecto secundario de la brillante luz en la Tierra Pura (a diferencia del sol en nuestro mundo, que nos puede dar cáncer de piel y otros efectos secundarios), y uno tampoco sentirá que es intensa. Estar en la brillante luz de la Tierra Pura, manifestada por los grandes votos del Buddha Amitabha, te dará una sensación muy relajante. Estar en la brillante luz de la Tierra Pura te permitirá alcanzar la iluminación y la Buddheidad mucho antes.

¿Para los Bodhisattvas, ir a la Tierra Pura no rompería los votos de los Bodhisattvas?

Se supone que los Bodhisattvas deben tener una gran bodhicitta y no abandonar el Samsara (reencarnación) para seguir ayudando a los seres sensibles. Alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura, ¿no iría en contra de los votos de los Bodhisattvas?

En absoluto. Los bodhisattvas tendrán la capacidad de permanecer en el Samsara para seguir salvando a los seres sensibles a menos que ya hayan alcanzado la iluminación hasta la etapa de no regresión (también conocida como Avaivartika), lo que significa que no retrocederán en su fe (en el Budadharma), ni en su bodhicitta y ni en su propia práctica. Un Bodhisattva Avaivartika ha alcanzado el mínimo de la primera etapa de permanencia en los 52 niveles de la iluminación. Para no sufrir ninguna regresión completa, necesita estar en la octava etapa de la base (bhumi), la etapa inamovible. Por lo tanto, no es nada fácil. Para los bodhisattvas "bebés" no iluminados o recién iluminados, es muy arriesgado si uno quiere seguir permaneciendo en el ciclo del Samsara para ayudar a salvar a los seres sensibles, ya que uno ni siquiera puede salvarse a sí mismo, ¿cómo podría ayudar a salvar a los demás?

Así que el mejor camino es primero hacer Nianfo y renacer en la Tierra Pura del Buddha Amitabha. La Tierra Pura es como

una universidad buddhista para que obtengamos un doctorado en buddhismo con los mejores maestros de todo el Reino del Dharma (toda la existencia), como el Buddha Amitabha, Guanyin y otros. Bajo la guía de estos grandes seres iluminados, podremos alcanzar la iluminación hasta el estado de no regresión rápidamente, y después de eso, podremos volver fácilmente al mundo Saha para ayudar a salvar a los seres sensibles si queremos, o también podemos elegir ir a otros mundos o tener diferentes encarnaciones en diferentes mundos a la vez para ayudar a salvar a los seres sensibles.

También en el último capítulo del *Sutra Avatamsaka*, vemos que el Bodhisattva Samantabhadra (Digno Universal) también hace voto de alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura, junto con el Bodhisattva Manjusri y otros Bodhisattvas altamente iluminados del Mundo del Ornamento Floral. Esta es realmente la actuación de bodhisattvas altamente iluminados para mostrarnos que este es realmente el camino correcto. Por lo tanto, no sólo los seres ordinarios no iluminados deben hacer el voto de alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura, sino también los seres iluminados y altamente iluminados, ya que estando en la Tierra Pura podrán avanzar rápidamente hacia la Buddheidad.

¿Por qué el Buddha Shakyamuni no enseñó el Dharma de la Tierra Pura desde el principio? Parece que este puede evitar que muchas personas reencarnen.

De hecho, el Buddha habló sobre el Dharma de la Tierra Pura al principio, justo después de alcanzar la iluminación bajo el árbol Bodhi, a todos los seres altamente iluminados en todo el Reino del Dharma (todo el cosmos y existencia). Esto es evidente en el *Sutra Avatamsaka* (*Sutra del Ornamento Floral*). En el *Sutra Avatamsaka*, el Buddha describe cómo existen infinitos mundos e infinitos Buddhas en las diez direcciones (dado que todos los seres tienen la Naturaleza de Buddha en su interior, no es difícil creer que también existen infinitos Buddhas, otros seres iluminados perfectos en otros mundos en las diez direcciones). En el último capítulo del *Sutra Avatamsaka*, vemos cómo el Bodhisattva Samantabhadra, el Bodhisattva Manjurshri y todos estos Bodhisattvas altamente iluminados hacen votos por alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura del Buddha Amitabha. De modo que todas las puertas del dharma (prácticas) eventualmente regresarán a la Tierra Pura.

Sin embargo, esta enseñanza no fue revelada al reino humano hasta mucho más tarde, imaginate que esto se debe a que si después de que el Buddha alcanzara la iluminación, saliera a decirles a los demás sobre el Nianfo y el alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura, entonces la mayoría de la gente

no lo creería. Por lo tanto, primero tuvo que hablar de algo simple, como las Cuatro Nobles Verdades, el Noble Óctuple Sendero, y demás, para relacionarlo con la gente de aquí, luego algo más avanzado como la vacuidad (Shunyata) y las enseñanzas de la Tierra Pura.

Si uno estudia los sutras Mahayana, sabrá que, de hecho, no es la primera vez que el Buddha Shakyamuni vino a nuestro mundo; ha venido muchas veces y además ya había alcanzado la Buddheidad hace incontables eones. En esta ocasión, sólo se trataba de su actuación como el Príncipe Siddharta para mostrarle a la gente cómo todos tenemos el potencial de alcanzar la iluminación. Amituofo.

¿Qué es el Nianfo con determinación tal como se menciona en el *Sutra de Amitabha*?

"Determinación", como se menciona en el *Sutra Amitabha*, no significa que uno no pueda tener otros pensamientos, sino que uno puede tener otros pensamientos pero sin apegarse a ellos. Uno simplemente se concentra en el nombre del Buddha Amitabha cuando hace el Nianfo y no se distrae con otros pensamientos. Esto es lo que significa Nianfo con determinación en el *Sutra de Amitabha*. Amituofo.

¿Qué hacer cuando me distraigo fácilmente mientras hago el Nianfo? Mi boca recita Amituofo, pero mi mente está en otra parte.

Es común distraerse cuando recitamos el Nianfo. Una manera efectiva de ayudarnos a estar concentrados es que mientras recitamos Amituofo, también ocupemos nuestros oídos en escuchar nuestras propias recitaciones. Cuando nuestra facultad auditiva está bloqueada, las otras cinco raíces* también estarán cerradas y no nos distraeremos fácilmente. Amituofo.

*[Seis raíces en el buddhismo: ojos, oídos, nariz, lengua, cuerpo y mente. El Buddha nos dijo que los seres de nuestro mundo tienen la facultad auditiva más aguda, por lo que cuando nuestra facultad auditiva está bloqueada, las otras cinco raíces se bloquearán automáticamente.]

¿Cómo podemos saber, en el momento de la muerte, si es el Buddha Amitabha quien viene a llevarnos a la Tierra Pura o si es Mara disfrazado ? ¿Cómo podemos diferenciarlos?

Mara no puede estar disfrazada si haces Nianfo y te comprometes a nacer en la Tierra Pura. Mara no puede intervenir, ya que ¿quién puede tener mayor poder que el Buddha Amitabha? Nadie ni nada puede interferir con la luz del Buddha. Será muy claro cuando Amituofo llegue y puedas ver su brillante luz.

Si sólo practicas el Nianfo como una meditación de esfuerzo propio, es posible que vengan seres a interferir contigo durante tu meditación. Sin embargo, esto no es posible cuando estás en el momento de alcanzar el renacimiento. Nadie puede imitar a Amitabha, y cuando el Buddha Amitabha venga, definitivamente lo sabrás. No tienes que preocuparte por eso. Definitivamente verás al Buddha Amitabha si haces el Nianfo con fe y el voto de alcanzar el renacimiento en Su Tierra Pura. Amituofo.

¿Logramos el renacimiento durante el período Bardo (después de la muerte) o en el momento de la muerte cuando todavía estamos vivos?

Para los practicantes de Tierra Pura, sin duda alcanzamos el renacimiento en el momento de la muerte, cuando aún estamos vivos y conscientes. No es necesario esperar hasta el período del Bardo después de la muerte. Cuando si en el momento del renacimiento, recitamos el Nombre del Buddha Amitabha repetidamente, incluso durante diez recitaciones, con fe y el voto de alcanzar el renacimiento, veremos al Buddha venir a recibirnos claramente, y nuestra conciencia irá con el Buddha a la Tierra Pura, luego "moriremos" (descartamos el cuerpo físico) aquí.

En algunas escuelas, como en el buddhismo tibetano, se habla de renacimiento en el período del Bardo, pero este es un tema completamente diferente y, para los practicantes de Tierra Pura, no tenemos por qué preocuparnos por eso. Simplemente renacemos cuando aún estamos vivos y conscientes. El período del Bardo es sólo un plan de respaldo (tal vez para las personas que no pudieron recitar el Nombre del Buddha Amitabha y murieron, entonces uno recuerda recitar el Nombre durante el período Bardo). Pero los practicantes de Tierra Pura nos esforzamos por alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura en el momento de la muerte, cuando aún estamos

conscientes. Si uno es diligente con su práctica, podrá saber el momento del renacimiento mucho antes. Amituofo.

¿Cómo es posible que uno pueda alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura en el momento de la muerte incluso con diez recitaciones o una recitación?

Esto se debe a los grandes votos del Buddha Amitabha (48 Grandes Votos), particularmente el voto 18, que dice que *si los seres en las diez direcciones, escuchan mi Nombre, creen con alegría y sinceridad y hacen el voto de nacer en mi Tierra, incluso con diez recitaciones, podrán nacer* (Todos los Buddhas y Bodhisattvas tienen votos sobre cómo salvarán a los seres sensibles antes de que alcancen la Buddheidad. Y puesto que el Buddha Amitabha ha realizado la Buddheidad, por lo tanto, sus votos están realizados y son definitivamente reales).

Las diez recitaciones se refieren al momento de la muerte (véase el *Sutra de Amitabha*). Si la fe de uno es muy sincera, incluso con una sola recitación en el momento de la muerte, uno puede alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura. Por supuesto, cuando estemos en el momento de la muerte, debemos tratar de recitar el Nombre del Buddha Amitabha tantas veces como sea posible, ya que no sabemos exactamente cuándo es el momento preciso de nuestra partida, por lo que uno debe recitar continuamente el Nombre del Buddha Amitabha en el momento de la muerte y definitivamente verá al Buddha Amitabha y alcanzará el renacimiento en la Tierra Pura con éxito. Amituofo.

¿Las diez recitaciones (o una recitación) significan en el momento de la muerte o en cualquier momento de nuestra vida?

Las diez recitaciones (o una recitación) significan en el momento de la muerte (como se ve en el *Sutra de Amitabha*), no sólo en cualquier momento de nuestra vida. Uno debe estar atento al Nombre del Buddha Amitabha para alcanzar el renacimiento en el momento de la muerte. Amituofo.

¿No parece arriesgado que tengamos que estar atentos a Amituofo en el momento de la muerte para garantizar el renacimiento?

El renacimiento no está garantizado necesariamente en el momento de la muerte. El renacimiento está garantizado ahora si tienes una fe profunda y haces el voto de alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura. Fe y voto son lo más importante. Fe y voto determinan si podemos alcanzar el renacimiento o no, nuestro grado de renacimiento (hay nueve grados de renacimiento) depende de nuestro nivel de práctica (Nianfo). Y con profunda fe y voto, uno practica el Nianfo, por lo que definitivamente se estará atento a Amituofo en el momento de la muerte. Esto no es una preocupación para los practicantes del Nianfo con una fe profunda y votos. Solo es arriesgado para las personas con poca fe, votos o práctica. Una metáfora del sutra es que si un árbol se inclina hacia el oeste, entonces cuando el árbol muere, el árbol definitivamente caerá hacia el oeste. Amituofo.

¿Cómo generar una fe profunda en el Dharma de la Tierra Pura?

El Dharma de la Tierra Pura es ciertamente difícil de creer, como dijo el Buddha en el *Sutra de Amitabha*. Sin embargo, uno puede generar una fe profunda a través de la lectura de casos de renacimientos pasados (también hemos compartido mucho en nuestro Canal) y también mediante la práctica del Nianfo y el estudio de los sutras. Gradualmente uno puede generar fe en el Buddha Amitabha. Si realmente quieres ver al Buddha Amitabha en esta vida (mucho antes de tu renacimiento), puedes practicar el Nianfo diligentemente hasta el punto de que puedas estar atento a Amituofo en cada momento de tu vida (un tipo de Nianfo Samadhi), entonces definitivamente verás al Buddha Amitabha en esta vida.

Si quiero entender más sobre el Dharma de la Tierra Pura, ¿por dónde debo empezar?

Las enseñanzas del Buddhismo Tierra Pura chino se basan principalmente en los cinco sutras (en particular los tres sutras principales de la Tierra Pura) más un tratado:

Los Tres Sutras Principales de la Tierra Pura:

1 - *El Buddha habla del Sutra de Amitābha* (*Sutra de Amitābha, el Sūtra Sukhāvatīvyūha Corto*) 佛说阿弥陀经

2 - *El Buddha habla del Sutra de la Vida Infinita* (*Sutra de la Vida Infinita, el Sutra Sukhavatiyuha Extenso, o El Buddha habla del Sutra Mahayana del Adorno de la Vida Infinita, Pureza, Imparcialidad e Iluminación*) 佛说大乘无量寿庄严清净平等觉经

3 - *El Sutra de la Visualización del Buddha de la Vida Infinita* (*Sutra de la Visualización/Sutra de la Contemplación/Sutra de la Meditación*, *Amitāyurdhyāna Sūtra*) 佛说观无量寿经

Posteriormente se añadieron dos sutras:

4 - *Las Prácticas y el Voto del Bodhisattva Samantabhadra* (el último capítulo del *Sutra Avatamsaka/Sutra del Adorno*

Floral, añadido por Upasaka Wei Yuan en la dinastía Qing) 普贤行愿品.

5 - *El capítulo del Bodhisattva Dashizhi* (Mahāsthāmaprāpta) *sobre el Nianfo Samādhi* (un extracto del capítulo quinto del *Sutra Surangama*, añadido por el 13º Patriarca del Buddhismo Tierra Pura chino — el Maestro Yinguang) 大势至菩萨念佛圆通章.

Un tratado (comentario):

6 - *El Tratado del Renacimiento: Comentario sobre el Sutra de la Vida Infinita* del Bodhisattva Vasubandhu 往生论

¿Se puede recitar también el mantra del renacimiento para alcanzar el renacimiento?

Sí, el mantra del renacimiento también se puede recitar con el propósito de alcanzar el renacimiento. El mantra del renacimiento también es el nombre del Buddha Amitabha. Sin embargo, Amituofo o Namo Amituofo es probablemente el más fácil de recordar para la mayoría de las personas, particularmente en el momento de la muerte. Amituofo.

¿Quiénes están en la Tierra Pura? ¿Quiénes son los principales asistentes del Buddha Amitabha? ¿Quiénes son los Tres Sabios de la Tierra Pura del Oeste?

Hay infinitos seres iluminados en la Tierra Pura: Buddhas y Bodhisattvas. El Buddha Amitabha tiene dos asistentes principales: La Bodhisattva Guanyin (Avalokiteśvara), que representa el poder de la compasión, y la Bodhisattva Dashizhi (Mahāsthāmaprāpta), que representa el poder de la sabiduría. Juntos son conocidos como los Tres Sabios de la Tierra Pura del Oeste(西 方 三 圣). Al igual que el Buddha Amitabha, también tienen innumerables encarnaciones en los mundos de las diez direcciones para ayudar a salvar a los seres sensibles. Amituofo.

¿La Tierra Pura es solo Mente o es real?

Cuando las personas usan la palabra solo Mente, no comprenden la verdadera naturaleza de la Mente, que es inabarcable e ilimitada. La Mente no está separada de los fenómenos. "Forma es vacuidad, vacuidad es forma" (*Sutra del Corazón*).

La Tierra Pura es a la vez sólo Mente y real. Y cuando digo sólo Mente, me refiero a la mente real que es inabarcable e ilimitada, la mente de Buddha, la naturaleza de Buddha dentro de todos los seres. La Tierra Pura fue creada por la perfecta mente iluminada del Buddha Amitabha y sus grandes votos, por lo que es a la vez sólo Mente y real, no dual.

¿El Buddha Amitabha en la Tierra Pura, es el Cuerpo del Dharma (Dharmakaya), el Cuerpo de Recompensa (Sambhogakaya) o el Cuerpo de Emanación (Nirmanakaya)?

Esta es una pregunta un poco técnica. El Buddha Amitabha que verás en la Tierra Pura es Su Cuerpo de Recompensa (Sambhogakaya), también conocido como el cuerpo de disfrute, el cuerpo de dicha. Es la recompensa que un ser ha cultivado durante incontables eones y que ha acumulado mérito y virtud infinitos para poder manifestarse en el Cuerpo de Recompensa (similar a las estatuas del Buddha que vemos con todo tipo de adornos, pero en realidad mucho más grande, la altura del Buddha Amitabha en la Tierra Pura está más allá de lo que podemos imaginar, como se describe en el *Sutra de la Visualización*). Al decir que los tres cuerpos del Buddha (Trikaya) tampoco están separados — decimos que también son uno. El Dharmakaya (el Cuerpo del Dharma, el cuerpo de la verdad absoluta, también la naturaleza de Buddha) está en todas partes, y el Nirmanakaya (el Cuerpo de Emanación) es el cuerpo que el Buddha tendrá en los mundos de las diez direcciones para ayudar a enseñar a los seres sensibles. Los tres cuerpos también son uno. Pero en términos de la forma del Buddha Amitabha que verás en la Tierra Pura, será su Cuerpo de Recompensa. Recuerda nuevamente, los tres cuerpos tampoco están separados, ya que la fuente es el Cuerpo del Dharma. Amituofo.

¿Deben los practicantes de Tierra Pura observar los preceptos y la moralidad?

Sí, si uno es un practicante serio, debe observar los preceptos y la moralidad. Para los buddhistas laicos, los cinco preceptos son los que se observan comúnmente, es decir, no matar, no robar, no tener mala conducta sexual, no mentir y no beber alcohol (abstenerse de beber alcohol es prevenir la posibilidad de cometer los primeros cuatro errores).

En el *Sutra de la Visualización*, el Buddha también habla de las Tres Bendiciones del Karma Puro (净业三福). Esto sirve como principio rector de cómo los practicantes de Tierra Pura debemos comportarnos en nuestra vida diaria (hasta qué punto podemos hacerlo es otra cuestión, pero al menos deberíamos tener la actitud correcta y querer hacer el bien).

Las tres bendiciones del karma puro (净业三福）

(del *Sutra de la Visualización*, 观经)

En ese momento, el Honrado por el Mundo le dijo a Vaidehi: "¿Sabes que el Buddha Amitabha no está lejos de aquí? Debes contemplar continuamente y visualizar a los seres que realizan actos puros en esa tierra de Buddha. Ahora te las describiré con varios ejemplos, para que todas las personas ordinarias en el futuro que deseen practicar actos puros también puedan nacer

en la Tierra de la Dicha Suprema. Quien desee nacer allí debe cultivar las tres bendiciones:

primero, tener piedad filial hacia los padres, atender a los maestros y ancianos, abstenerse compasivamente de matar y cultivar las diez buenas acciones; segundo, tomar los Tres Refugios, observar los diversos preceptos y abstenerse de quebrantar las normas de conducta; y tercero, generar la Bodhicitta, creer profundamente en la ley del karma, recitar los sutras Mahayana y animar a la gente a seguir las enseñanzas. Estos tres se llaman los actos puros."

El Buddha le dijo además a Vaidehi: "¿Sabes que estos tres actos son practicados por todos los Buddhas del pasado, presente y futuro como la causa correcta de los actos puros?"

Las personas que practican estos actos puros (uno, dos o los tres) pueden alcanzar un grado de renacimiento mucho más alto que quienes no los practican.

Incluso los no buddhistas deben respetar la moralidad para poder lograr la paz mental y vivir una vida relativamente libre de problemas.

Namo Amituofo

¿Debo observar los ocho preceptos? ¿Cuáles son los beneficios de observar los ocho preceptos y qué beneficios tiene para mi renacimiento?

Se anima a los buddhistas laicos a observar los ocho preceptos de vez en cuando para fortalecer su práctica. Los ocho preceptos se observan normalmente durante los Seis Días de Observación en el buddhismo Mahayana chino. Los ocho preceptos son: no matar, no robar, no tener relaciones sexuales (en el caso de cinco preceptos, no tener mala conducta sexual), no mentir, no consumir alcohol ni intoxicantes, no comer después del mediodía, no usar joyas, perfumes, cosméticos ni adornos personales, no cantar, bailar ni escuchar música y no sentarse ni dormir en camas lujosas. La validez de los ocho preceptos suele ser de 24 horas. Si se desea observarlos nuevamente, se debe repetir el voto.

En los sutras, el Buddha nos habló de los muchos méritos que conlleva observar los Ocho Preceptos. Por ejemplo, observar los Ocho Preceptos puede evitar que caigamos en los malos caminos; observar los Ocho Preceptos y no cometer las cinco graves ofensas puede ayudarnos a eliminar todo el mal karma; observar los Ocho Preceptos durante un solo día y una noche puede liberarnos del hambre durante 600.000 vidas. También hay enormes beneficios por observar los Ocho Preceptos: puede ayudar a purificar la mente y el cuerpo, agudizar la

conciencia y volverse más centrado, por lo que uno puede entrar en meditación con mayor facilidad.

Para los practicantes del Nianfo:

En el *Sutra de la Visualización*, el Buddha nos dijo que si uno observa los Ocho Preceptos durante un solo día y una noche y transfiere el mérito para el renacimiento, puede obtener el nivel medio del grado medio de renacimiento; si uno observa los Ocho Preceptos con frecuencia, puede obtener el nivel más alto del grado medio; si uno observa los Ocho Preceptos y también genera la bodhicitta insuperable con una buena cultivación, transfiriendo el mérito para el renacimiento, puede obtener el grado más alto de renacimiento.

¿Cuáles son los tres niveles de renacimiento en el *Sutra de la Vida Infinita*?

En el *Sutra de la Vida Infinita*, el Buddha habla de los tres niveles de renacimiento en la Tierra Pura. A continuación se presentan extractos del Sutra:

1. Nivel superior de renacimiento

El Buddha dijo a Ananda: "Los seres celestiales y humanos de los mundos de las diez direcciones que, con la mayor sinceridad, hacen el voto de nacer en la Tierra Pura pueden clasificarse en tres niveles: los seres del nivel superior son aquellos que abandonan sus hogares y renuncian a los placeres mundanos para convertirse en Sramaṇas (monjes). Generando la Bodhicitta, recitan con determinación el Nombre del Buddha Amitabha, cultivan todo tipo de méritos y hacen voto de nacer en esa Tierra.

Para estos seres, cuando estén en el momento de la muerte, el Buddha Amitabha, junto con muchos Sabios, aparecerá ante ellos. En un instante, seguirán al Buddha y alcanzarán el renacimiento en Su Tierra, de inmediato se transformarán espontáneamente a partir de flores de loto de siete joyas, con vigorosa sabiduría y libertad en el Poder Divino. Por lo tanto, Ananda, si hay seres que hacen el voto de ver al Buddha Amitabha en esta vida, deben generar la Bodhicitta suprema, también siendo conscientes de la Tierra de la Dicha Suprema, acumular buenas raíces y transferir el mérito hacia el renacimiento. Por esta razón, pueden ver al Buddha y nacer en

esa Tierra, alcanzando el estado de No-regresión e incluso la Bodhi Suprema (Iluminación Perfecta).

2. Nivel intermedio de renacimiento

Aunque los seres de nivel intermedio no pueden convertirse en sramaṇas, cultivando un gran mérito (como los seres de nivel superior), deben generar la bodhicitta suprema, recitando todo el tiempo con determinación el nombre del Buddha Amitabha. Cultivando diversos méritos buenos según las propias capacidades, manteniendo los preceptos, construyendo estupas, dando limosnas a los sramaṇas, colgando estandartes buddhistas, encendiendo lámparas, ofreciendo flores, quemando incienso y transfiriendo el mérito para hacer el voto de nacer en esa Tierra.

Cuando esta persona esté en el momento de la muerte, el Buddha Amitabha aparecerá en Su cuerpo de transformación, y el brillo de Su gran apariencia será como el del Buddha Real. Junto con la asamblea de Sabios, que rodea a esta persona, aparece frente a él y lo guía hacia adelante, inmediatamente sigue al Buddha transformado para renacer en la Tierra, morando en el estado de No-regresión y la Bodhi suprema. Su mérito y sabiduría son segundos a los de los seres del nivel superior.

3. Nivel bajo de renacimiento

Los seres del nivel bajo, si no pueden cultivar mucho mérito, deben generar la bodhicitta suprema, recitando con un solo propósito el nombre del Buddha Amitabha. Creer con alegría y no dar lugar a ninguna duda, con el corazón más sincero,

haciendo el voto de nacer en la Tierra. En el momento de la muerte, esa persona verá al Buddha Amitabha en un sueño y también podrá alcanzar el renacimiento. Su mérito y sabiduría son inferiores a los de los seres de nivel intermedio.

4. Otros practicantes del Mahayana

Si hay seres que practican el camino Mahayana, con pureza de corazón, admiran al Buddha Amitabha, incluso con diez recitaciones y hacen el voto de nacer en la Tierra. Al escuchar el Dharma profundo, uno inmediatamente hace surgir la creencia y la comprensión, de modo que se alcanza un corazón puro. Con este corazón puro uno recita el Nombre del Buddha Amitabha. Cuando esta persona esté en el momento de la muerte, verá al Buddha Amitabha como si estuviera en un sueño, y tendrá la garantía de nacer en esa Tierra, alcanzando la Bodhi Suprema sin regresión.

¿Cuáles son los nueve grados de renacimiento en el *Sutra de la Visualización*?

En el *Sutra de la Visualización*, el Buddha detalla los nueve grados de renacimiento en la Tierra Pura. Hay tres niveles de renacimiento: superior, intermedio y bajo. Y dentro de cada uno de los tres niveles, también hay tres grados. Por lo tanto, en total, hay nueve grados. Generalmente, el grado de nacimiento superior es para las personas que tienen el corazón más sincero, una fe profunda y que generan la bodhicitta insuperable (querer alcanzar la Buddheidad para el beneficio de todos los seres sensibles y compartir el Dharma antes de su renacimiento). El grado intermedio de renacimiento es para las personas que están más centradas en la práctica personal, como la observancia de los preceptos sin generar la bodhicitta. El grado más bajo de renacimiento es para las personas que cometen el mal pero que, en el momento de la muerte, pueden tener un cambio de corazón (arrepentirse), [recitar el] Nianfo y hacer el voto de nacer en la Tierra Pura.

Los siguientes son extractos del Sutra:

El Grado Superior de Renacimiento

(i) El nivel Superior del Grado Superior

El Buddha le dijo a Ananda y Vaidehi: "Los seres sensibles que se encuentran en el nivel superior del grado superior de renacimiento son aquellos que hacen el voto de renacer allí. Al

despertar los tres tipos de corazones, renacen allí. ¿Cuáles son los tres? El primero es el **corazón más sincero**, el segundo es el **corazón de fe profunda** y el tercero es el **corazón que hace el voto de renacer mediante la transferencia de méritos**. Aquellos que poseen estos tres corazones definitivamente renacerán en esa Tierra.

Además, hay tres clases de seres que renacerán allí. ¿Quiénes son esos tres? En primer lugar, están los compasivos que se abstienen de matar y observan los preceptos; en segundo lugar, están los que leen y recitan los Sutras Mahayana Vaipulya; y en tercer lugar, están los que cultivan las seis clases de la atención plena. Al transferir el mérito para el renacimiento, hacen el voto de renacer en esa tierra. Con este mérito, de uno a siete días, alcanzarán el renacimiento de inmediato.

[Comentario de Jiawen: uno puede hacer una de las tres, dos de las tres o todas las anteriores para alcanzar el renacimiento en el nivel superior del grado superior]

Al nacer, el aspirante es diligente y vigoroso, y el Tathagata Amitabha aparece junto con Avalokiteshvara, Mahasthamaprapta, **incontables Buddhas transformados**, cientos de miles de bhikkhus y sravakas, incontables seres celestiales y palacios de siete joyas.

El Bodhisattva Avalokiteshvara sostiene **una plataforma de diamante** y, junto con el Bodhisattva Mahasthamaprapta, se acercan al aspirante. El Buddha Amitabha emite una gran luz que ilumina el cuerpo del aspirante y, junto con los Bodhisattvas, le ofrece sus manos para darle la bienvenida. Avalokiteshvara y Mahasthamaprapta, junto con otros

innumerables Bodhisattvas, alaban al aspirante y le dicen que sea más diligente. Al ver esto, el aspirante salta de alegría y felicidad, viéndose sentado sobre la plataforma de diamante y siguiendo al Buddha, renace en esa Tierra en un chasquido de dedos.

Una vez renacido en esa tierra, el aspirante ve el cuerpo del Buddha y la perfección de las innumerables características del Buddha. También ve la perfección de las características físicas de los Bodhisattvas. La luz de los bosques enjoyados proclama ampliamente el maravilloso Dharma, y habiéndolo escuchado, **el aspirante realizará instantáneamente el Dharma del No Nacimiento**.

Entonces, en un instante, el aspirante visitará y venerará a todos los Buddhas de las diez direcciones, y en presencia de todos los Buddhas recibirá una predicción de su futura Buddheidad de parte de cada Buddha. Al regresar a la Tierra, alcanzará incontables cientos de miles de puertas del Dharma de dharanis.

A estos se les llama seres sensibles en el nivel superior del grado superior de renacimiento".

(ii) El Nivel Intermedio del Grado Superior

"Los seres sensibles que renacen en el nivel intermedio del grado superior de renacimiento, **no necesitan necesariamente sostener, leer y recitar los Sutras Vaipulya. Sin embargo, pueden comprender plenamente su significado. Al oír la verdad más elevada, sus corazones no se quedan perplejos ni se estremecen, y creyendo profundamente en la ley de causa y efecto, no calumnian**

al Mahayana. Transfiriendo el mérito, hacen el voto de nacer en la Tierra de la Dicha Suprema.

Al practicante de esta práctica, en el momento de la muerte, el Buddha Amitabha, junto con Avalokiteshvara y Mahasthamaprapta, incontables seres y familiares que rodeaban a esta persona, sosteniendo la plataforma púrpura-dorada y acercándose a él, lo alaban y dicen: "Hijo del Dharma, has practicado el Mahayana y has comprendido la verdad más alta. Por esta razón, ahora hemos venido a darte la bienvenida". El Buddha Amitabha y miles de Buddhas transformados ofrecen sus manos de bienvenida.

El practicante se ve a sí mismo sentado en la ***plataforma dorado púrpura*** y, con las palmas juntas, alaba a los Buddhas. En un instante, renace de inmediato en esa Tierra. En el estanque de lotos de siete joyas, la plataforma dorado púrpura se convierte en un loto enorme que, después de una noche, se abre.

El cuerpo del practicante se torna del color dorado púrpura, hay un loto de siete joyas bajo sus pies, el Buddha y los Bodhisattvas emiten luz que ilumina el cuerpo del practicante, sus ojos se abren inmediatamente, debido al mérito de sus vidas pasadas, oye la más profunda verdad suprema proclamada por muchas voces. Descendiendo de la plataforma dorada, con las palmas de las manos juntas, alaba al Honrado del Mundo.

Después de siete días, el aspirante alcanza inmediatamente la annutara-samyak-sambodhi, el estado de no regresión. Al instante es capaz de volar a las diez direcciones para venerar a todos los Buddhas. Cultiva todo tipo de Samadhis de todos los

Buddhas. Una vez transcurrido un pequeño kalpa, el aspirante alcanza el Dharma del No nacimiento y Tolerancia, y recibe una predicción de su futura Buddheidad.

Estos son llamados seres sensibles en el nivel medio del grado superior de renacimiento".

(iii) El Nivel Más Bajo del Grado Superior

"Los seres sensibles renacidos en el nivel más bajo del grado superior de renacimiento también **creen en la ley de causa y efecto, no calumnian al Mahayana, generan la Bodhicitta insuperable**, transfiriendo el mérito y el voto de renacer en la Tierra de la Dicha Suprema.

Cuando la vida de un aspirante así está por terminar, el Buddha Amitabha, junto con Avalokiteshvara, Mahasthamaprapta y otros Bodhisattvas, portando un loto dorado, se manifiestan en **quinientos Buddhas transformados** para darle la bienvenida a esta persona. Estos quinientos Buddhas transformados extienden sus manos hacia la persona, alabando: "Hijo del Dharma, ahora eres puro, has generado la Bodhicitta insuperable, y por eso hemos venido a recibirte".

Habiendo visto estas cosas, el aspirante se ve a sí mismo sentado en un loto dorado que luego se cierra, siguiendo al Honrado por el Mundo, inmediatamente alcanza el nacimiento en el estanque de loto de siete joyas. Después de un día y una noche, el loto se abre, luego en siete días, el aspirante puede ver al Buddha. Aunque puede ver el cuerpo del Buddha, no comprende todos los grandes signos en su mente, pero después de tres semanas los comprende claramente. Al oír

todas las voces que proclaman el maravilloso Dharma, el aspirante puede viajar a las diez direcciones y hacer ofrendas a todos los Buddhas, y frente a todos ellos escucha el Dharma más profundo. Después de haber pasado tres pequeños kalpas, el aspirante alcanza cien puertas del Dharma de la sabiduría y mora en el Estado de la Alegría.

A estos se les llama seres sensibles en el nivel más bajo del grado superior de renacimiento. Esto se llama la decimocuarta visualización".

El grado intermedio del renacimiento

(i) El nivel superior del grado intermedio

El Buddha dijo a Ananda y Vaidehi: "Los seres sensibles que renacen en el nivel superior del grado intermedio son aquellos que han respetado los cinco preceptos, los ocho preceptos, todos los preceptos, que no han cometido las cinco graves ofensas y están libres de todas las faltas. Con todas estas raíces virtuosas, transfiriendo los méritos y haciendo el voto de buscar el renacimiento, renacerán en la Tierra Pura del Oeste de la Dicha Suprema.

Cuando sus vidas están a punto de terminar, el Buddha Amitabha, otros monjes y demás miembros de la familia rodean a esta persona. El Buddha Amitabha emite una luz dorada y se acerca a esta persona, exponiendo las enseñanzas del sufrimiento, la vacuidad, la impermanencia y el no-yo, alabando la vida monástica que permite liberarse del sufrimiento.

Al ver esto, el corazón del aspirante se llena de dicha y se ve a sí mismo sentado en una plataforma de loto. Se arrodilla con las manos juntas, se inclina ante el Buddha y, antes incluso de levantar la cabeza, renace instantáneamente en la Tierra de la Dicha Suprema.

El loto se abre y el aspirante escucha muchas voces que alaban las Cuatro Nobles Verdades. Al instante, el aspirante alcanza el estado de un *Arhat*, adquiere los tres tipos de sabiduría trascendental y los seis poderes sobrenaturales, y realiza los ocho *samadhis* de la liberación.

A estos se les llama los seres sensibles del nivel superior del grado intermedio de renacimiento.

(ii) Nivel intermedio del grado intermedio

"Los seres sensibles que renacen en el nivel intermedio del grado intermedio de renacimiento son aquellos que, al menos durante un día y una noche, mantienen los ocho preceptos; o durante un día y una noche mantienen los preceptos *samanera*; o durante un día y una noche mantienen los preceptos monásticos completos, sin falta de comportamiento digno. Transfiriendo el mérito hacia la búsqueda del renacimiento en la Tierra de la Dicha Suprema.

Impregnado por la fragancia de estos preceptos, el practicante, cuando su vida está a punto de terminar, ve al Buddha Amitabha y a otros miembros de su familia, emitiendo luz dorada y sosteniendo un loto de siete joyas, acercándose al practicante. El practicante escucha una voz del cielo, que lo alaba: "¡Buen hombre! Como una persona virtuosa igual que tú, que ha seguido las enseñanzas de los Buddhas de las tres

eras, he venido a darte la bienvenida". Entonces, el practicante se ve a sí mismo sentado en un loto, el loto se cierra y alcanza el renacimiento en la Tierra Pura del Oeste de la Dicha Suprema.

En el estanque de joyas, después de que hayan pasado siete días, el loto se abre. Cuando el loto está completamente abierto, el practicante abre los ojos, junta las manos y alaba al Honrado por el Mundo. Al escuchar el Dharma, se llena de alegría y alcanza el estado de un Entrante en la Corriente. Luego, después de medio kalpa, alcanza el estado de *Arhat*.

A estos se les llama los seres sensibles del nivel intermedio del grado intermedio de renacimiento.

(iii) Nivel más bajo del grado intermedio

"Los seres sensibles que renacen en el nivel más bajo del grado intermedio de renacimiento son aquellos hombres o mujeres buenos que atienden obedientemente a sus padres y realizan acciones benévolas en el mundo.

Cuando la vida de una persona así está a punto de terminar, se encuentra con un buen consejero que le explica acerca del Buddha Amitabha y la Tierra de la Dicha Suprema, y también le habla de los Cuarenta y Ocho Grandes Votos del Bhikkhu Dharmakara.

Al oír estas cosas, pronto llega al final de su vida, y como un hombre fuerte que dobla y extiende un brazo, renace inmediatamente en la Tierra Pura del Oeste de la Dicha Suprema.

Siete días después de su renacimiento, se encuentra con Avalokiteshvara y Mahasthamaprapta. Al escuchar el Dharma, se llena de alegría y alcanza el estado de el que Entra en la Corriente; luego, después de un pequeño kalpa, alcanza el estado de *Arhat*.

Estos son los seres sensibles del nivel más bajo del grado intermedio de renacimiento. Esto se llama la decimoquinta visualización".

El Grado Más Bajo de Renacimiento

(i) El Nivel Superior del Grado Más Bajo

El Buddha le dijo a Ananda y Vaidehi: "Los seres sensibles que se encuentran en el nivel superior del grado más bajo de renacimiento son aquellos que han cometido muchos actos malvados. Aunque no calumnian los Sutras *Vaipulya*, esas personas tontas realizan muchas acciones malvadas, pero no sienten remordimiento.

En ese momento, el Buddha envía un Buddha transformado, un Avalokiteshvara transformado y un Mahasthamaprapta transformado, quienes aparecen ante el aspirante y lo alaban:

"¡Buen hombre! Debido a que has recitado el nombre del Buddha, tu mal karma ha sido eliminado. Hemos venido a darte la bienvenida".

Después de pronunciar estas palabras, el aspirante ve inmediatamente la luz del Buddha transformado que impregna la habitación. Al ver esto, el aspirante se llena de alegría y su vida llega a su fin. Cabalgando sobre un loto adornado con joyas, sigue al Buddha transformado y renace

en el estanque adornado con joyas. Después de siete semanas, el loto se abre.

Cuando esta flor se abre, la gran compasiva Bodhisattva Avalokitesvara y la Bodhisattva Mahasthamaprapta emiten una gran luz brillante, de pie ante el aspirante, exponiendo los profundos sutras de las doce categorías. Al oír esto, el aspirante lo cree y lo comprende, y genera la insuperable Bodhicitta. Después de diez pequeños kalpas, el aspirante alcanza cien puertas del Dharma de la sabiduría y entra en la Primera Etapa Base.

A estos se les llama los seres sensibles en el nivel superior del grado más bajo de renacimiento.

(ii) Nivel intermedio del grado más bajo

El Buddha le dijo a Ananda y Vaidehi: "Los seres sensibles en el nivel medio del grado más bajo de renacimiento son aquellos que violan los cinco preceptos, los ocho preceptos y los preceptos monásticos completos. Una persona tan tonta roba la propiedad de la Sangha, toma las pertenencias personales de los monjes, predica el Dharma con intenciones impuras, no siente remordimiento y se enorgullece (se adorna) a sí mismo con todas estas malas acciones. Una persona tan malvada caerá en el infierno debido a su mal karma. En el momento cercano a la muerte, los fuegos del infierno aparecen simultáneamente ante él.

Se encuentra con un buen consejero que, con gran compasión, inmediatamente alaba y explica los diez poderes y la majestad del Buddha Amitabha, alabando plenamente al Buddha por su luz y sus poderes trascendentales, y elogia además los

preceptos, la meditación, la sabiduría, la liberación y el conocimiento de la liberación. Cuando esta persona ha escuchado esto, el mal karma que la ata desde el nacimiento hasta la muerte durante ochocientos millones de kalpas se elimina. Los fuegos del infierno se transforman en una brisa fresca, el viento sopla las flores celestiales. Sobre las flores se sientan Buddhas y Bodhisattvas transformados que vienen a darle la bienvenida a esta persona.

En un solo momento de pensamiento, alcanza el nacimiento en el estanque de loto de siete joyas, y estando dentro del loto, después de seis kalpas, el loto se abre.

Avalokiteshvara y Mahasthamaprapta con el sonido de Brahma, reconfortan a esa persona y le exponen los profundos Sutras Mahayana. Al escuchar este Dharma, esa persona genera instantáneamente la insuperable Bodhicitta.

A estos se les llama seres sensibles del nivel intermedio del grado más bajo de renacimiento.

(iii) Nivel Más Bajo del Grado Más Bajo

El Buddha le dijo a Ananda y a Vaidehi: "Los seres sensibles en el nivel más bajo del grado más bajo de renacimiento son aquellos que cometen mal karma, las cinco graves ofensas, las diez malas acciones y que están poseídos por todo tipo de maldad. Una persona tan tonta, debido a su mal karma, caerá en los malos reinos durante muchos kalpas y soportará un sufrimiento sin fin.

Una persona así de necia, en el momento de la muerte, encuentra un buen consejero, que lo consuela de diversas maneras, le expone el maravilloso Dharma, le enseña a estar

atento del Buddha. Esa persona está demasiado atormentada por el sufrimiento y es incapaz de estar atenta del Buddha. El buen amigo le dice: "Si no puedes estar atento al Buddha, debes recitar el nombre del Buddha de la Vida Infinita, con un corazón sincero y sin cesar, y recitar Namo Amitabha Buddha diez veces". Debido a que esta persona recita el nombre del Buddha, con cada recitación, el mal karma que lo ata desde el nacimiento hasta la muerte durante ocho millones de kalpas se elimina.

En el momento de la muerte, esta persona ve un loto dorado, como el sol, que aparece frente a él. En un instante, alcanza inmediatamente el renacimiento en la Tierra de la Dicha Suprema.

Después de doce grandes kalpas, el loto se abre. Cuando la flor se abre, Avalokiteshvara y Mahasthamaprapta, utilizando el sonido Brahma, exponen para esta persona la verdad de todos los dharmas, para eliminar su mal karma. Al escuchar esto, la persona se llena de alegría y genera instantáneamente el corazón de la Bodhicitta.

Estos son llamados los seres sensibles del nivel más bajo del grado más bajo de renacimiento. Esto se llama la decimosexta visualización".

¿Cómo conciliar los tres niveles de renacimiento del *Sutra de la Vida Infinita* con los nueve grados de renacimiento del *Sutra de la Visualización*? ¿Son contradictorios?

No es necesario conciliarlos, ya que el Buddha habla de manera diferente para adaptarse a las diferentes capacidades, karma y preferencias de las personas. Se puede practicar según el sutra que se prefiera, pero los nueve grados de renacimiento son los más detallados, completos y correctos (los tres niveles de renacimiento del *Sutra de la Vida Infinita* también son correctos, por supuesto, pero no tan exhaustivos y detallados como los del *Sutra de la Visualización*). Si uno quiere comprender los nueve grados de renacimiento con claridad, entonces es importante estudiar los nueve grados de renacimiento del *Sutra de la Visualización*. Amituofo.

¿Cuáles son las diferencias entre el buddhismo Tierra Pura chino y el buddhismo Tierra Pura japonés?

El buddhismo Tierra Pura chino tiene una historia de más de 1600 años con trece Patriarcas de la Tierra Pura. Debido a su rica historia y contextos culturales, el buddhismo Tierra Pura chino ofrece la imagen más amplia, detallada y completa del Dharma Tierra Pura. Se asienta e integra perfectamente con el resto del buddhismo Mahayana.

El buddhismo Tierra Pura chino puede ser llamado el método de los dos poderes, es decir, el poder del Buddha Amitabha para llevarnos a la Tierra Pura basado en sus grandes votos (el otro poder), pero también confiando en nuestro propio "poder" de creer en el Buddha Amitabha y en la Tierra Pura, y por lo tanto hacer el voto de nacer en la Tierra Pura, confiando también en nuestro esfuerzo para practicar el Nianfo en nuestra vida diaria. El buddhismo de Tierra Pura chino enfatiza la práctica diaria del Nianfo y la observancia de los preceptos para los practicantes serios de la Tierra Pura.

El método de los dos poderes evita caer en la interpretación extrema de que sólo existe "el otro poder". Si bien es cierto que confiamos completamente en el poder del Buddha Amitabha para que nos lleve a la Tierra Pura, esto no significa ignorar el esfuerzo que debemos hacer, es decir, creer primero en él, hacer el voto de alcanzar el renacimiento y también el de [practicar el] Nianfo.

Por lo que tengo entendido, el buddhismo Tierra Pura japonés ofrece una versión más simplificada del Dharma Tierra Pura. Honen (Jōdo-shū) habla de fe y Nianfo, lo cual también es suficiente. Esto puede ser bueno para personas que lo quieren simple (se podría decir que el linaje Shandao es más similar al de Honen, y es correcto, excepto para los Patriarcas de la Tierra Pura que están siguiendo el linaje japonés). Mientras que el buddhismo Shin de Shinran (Jōdo Shinshū) parece sólo enfatizar la fe e ignora la práctica. Esto puede ser arriesgado y tal vez sólo para las personas con las más altas buenas raíces, cuya fe es tan firme y profunda (no una fe superficial y vacía), y que nunca olvidarían a Amituofo pase lo que pase.

El buddhismo Tierra Pura chino ofrece un enfoque integral dentro del buddhismo Tierra Pura, por lo que el buddhismo Tierra Pura no luce como un paria del resto del buddhismo. Se puede entrar en él por muchas puertas diferentes, y algunas personas no lo interpretarían como buddhismo cristiano si se estudiaran adecuadamente los sutras de la Tierra Pura.

El buddhismo Tierra Pura chino también habla de los nueve grados de renacimiento y fomenta el estudio de los sutras para los practicantes más serios, algo que parece faltar en las escuelas del buddhismo Tierra Pura japonés. No se trata de criticar al buddhismo Tierra Pura japonés, que sigue siendo bueno porque conecta a muchas personas con el Buddha Amitabha, pero si quieres conocer la imagen completa del Dharma Tierra Pura, puedes ver lo que el buddhismo Tierra Pura chino puede ofrecer. Amituofo.

易从字画
www.yczihua.com

Que puedan los méritos y virtudes resultantes
de este texto, sus traducciones, su lectura y su difusión,
distribuirse por todas partes sin discriminación;
que podamos todos generar la Bodhicitta
y renacer juntos en Sukhavati,
la Tierra Pura del Oeste de la Dicha Suprema.
Que puedan los méritos y virtudes resultantes
adornar la Tierra Pura del Buddha Amitabha
devolver las cuatro bondades previas
y aliviar el sufrimiento en los tres malos caminos inferiores.
Que por los méritos y virtudes resultantes
puedan todos los seres ser felices y estar libres de sufrimiento
y que pueda la paz prevalecer en este mundo
y en todos los mundos diferentes.

NAMO AMITUOFO

南无阿弥陀佛

TRADUCCIONES

AMITABHA & SUKHAVATI

EL CAMINO DEL RECUERDO DEL BUDDHA

HTTPS://AMITABHAYSUKHAVATI.WORDPRESS.COM/